

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 67200G
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 162 VRIJDAG 21 JULI 1978.

MOTIE WANTROUWEN IN REGERINGSBELEID

Oppositie twijfelt aan Begins mentale toestand

Egypte eist soepelheid bij Israel

TEL AVIV — De Israelische arbeiderspartij van oud-premier Peres (oppositie) heeft gisteravond besloten een motie van wantrouwen tegen de regering in te dienen uit zorg over het gedrag en de politiek van premier Menachim Begin, aldus de Israelische televisie in een verslag over een bijeenkomst van de politieke commissie van de Arbeiderspartij. Vooraanstaande leden van de partij hadden in de commissie gezegd dat Begin niet langer in staat zou zijn te functioneren in verband met zijn fysieke en mentale toestand.

Oud-premier mevrouw Golda Meir zei dat Begin's gedrag van woensdag in het parlement bezorgdheid had veroorzaakt. Begin kruiste toen de degens met Peres over diens ontmoeting met president Sadat van Egypte vorige week in Oostenrijk. Gisteren herhaalde Begin dat hij verdere ontmoetingen tussen de oppositie en Egypte niet zou dulden. Oud-minister van Verbindingen Gad Yaacoby zei dat Begin's dreigement de oppositie toestemming te onthouden om in het buitenland besprekingen te voeren naar fascisme rook.

Van regeringszijde is fel gereageerd op de kritiek van de oppositie. Minister van Onderwijs Hammer zei: De oppositie gebruikt de taal van Sadat tegen Begin en gaat zelfs veel verder. Volgens Hammer wordt vrede hierdoor nog moeilijker.

De Israelische minister van Buitenlandse Zaken Mosje Dayan heeft tegenover het Israelische dagblad Yediot Aharonot verklaard dat hij het zou toejuichen als Israel wijzingen aanbrengt in zijn vredesplan om de kloof met Egypte enigszins te overbruggen.

Dayan noemde de besprekingen die hij gevoerd heeft met zijn Egyptische ambtgenoot Kamel in het Engelse Leed's Castle de beste sinds het vredesinitiatief van de Egyptische president Sadat.

Vandaag, meer dan ooit tevoren, voel ik dat vrede mogelijk is. Ik twijfel er niet aan dat de Egyptenaren vrede nodig hebben en dat wij vrede willen, aldus de Israelische minister. Hij geloofde dat de Amerikaanse regering een weg zou vinden om de directe vredesonderhandelingen tussen de twee landen weer op gang te brengen.

Van zijn kant verklaarde zijn Egyptische ambtgenoot Ibrahim Kamel, dat de standpunten van Egypte en Israel op de conferentie van Leed's Castle bij Londen lijnrecht tegenover elkaar stonden. Hervatting van de vredesonderhandelingen hangt af van ~~een~~ versoepeling van de Israelische houding. Er is geen akkoord bereikt om de besprekingen voort te zetten.

Kamel zei dit gisteren in een interview met het persbureau voor het Midden-Oosten. In Israeliesche regeringskringen is met grote teleurstelling op dit bericht uit Cairo gereageerd. We hadden algemeen de indruk, dat er op Leed's Castle weliswaar geen akkoord was bereikt, maar dat er ruimte was geschapen voor hervatting van de onderhandelingen, zo zei een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Jeruzalem.

Ibrahim Kamel ontkende in het interview dat Egypte had ingestemd met deelname aan een nieuwe gespreksronde en zei dat Israel vasthield aan handhaving van de bezetting van Arabisch grondgebied onder het voorwendsel van veiligheid. Het standpunt van Egypte in dit verband is duidelijk, aldus Kamel. Als Israel met nieuwe elementen op tafel komt en zich bereid verklaart zich terug te trekken uit bezet gebied en de legitieme rechten van het Palestijnse volk te herstellen, is Egypte bereid tot verdere besprekingen. Zo niet, dan is Egypte, niet bereid. We hebben ons tijdens de conferentie van Leed's Castle niet vastgelegd op een datum of een plaats (voor nieuwe besprekingen). Onze principiele voorwaarde daartoe is een wijziging in het Israelische standpunt, aldus de Egyptische bewindsman. Kamel wees als beuzelarij de berichten van de hand waarin werd gesproken over punten van overeenstemming in de plannen van Egypte en van Israel, zoals een overgangsperiode van vijf jaar.

De jongste opmerkingen van Kamel lijken overigens in tegenspraak met de aankondiging van zijn Amerikaanse collega Cyrus Vance dat hij binnen twee weken naar het Midden-Oosten gaat en dat hij een nieuwe Egyptisch-Israelische ontmoeting voorziet. Vance keerde donderdagmiddag vanuit Londen naar Washington terug op een tijdstip dat zich niet meer de gelegenheid voordeed hem commentaar te vragen op Kamels uitlatingen. Kamel had in Londen nog een ontmoeting met zijn Britse ambtgenoot David Owen.

Volgens de Egyptische president Sadat zal Israel eerst met nieuwe ideeen moeten komen alvorens de directe onderhandelingen tussen de twee landen kunnen worden hervat. Amerika zou zich nadrukkelijker in het vredesproces moeten mengen met compromis-voorstellen om de impasse te doorbreken.

Begin kerngezond

JERUSALEM. — lijfarts van de Israelische premier Menachem Begin heeft vandaag verklaard dat de gezondheid van de regeringsleider uitstekend is en sinds 18 maanden nog nooit zo goed is geweest. Hij gebruikt vrijwel geen medicamenten meer. Hij is gewoon genezen.

Begin heeft al enkele keren een hartaanval gehad.





WILLEMSTAD — De heren softball-selectie die goud heeft weten te veroveren bij de CAC-spelen in Colombia en de winnaar van zilver en brons Jaime Felipa keerden gistermiddag op Curacao terug. Ter verwelkoming op het vliegveld waren verschillende hoogwaardigheidsbekleders aanwezig. Buiten de aankomsthal werden de medaillewinnaars uitbundig begroet door familieleden en bekenden. Op de bovenste foto begroet premier S.G.M. "Boy" Rozendal de oudste en tevens een der beste Antilliaanse spelers Joseph Martina, terwijl gedeputeerde Frank Rozendal van Sport-Cultuur en Jeugdzaken applaudiseert.

Nicaraguanen betogen en bloc tegen Somoza

MANAGUA, NICARAGUA — Bij massale betogingen gisteren in geheel Nicaragua tegen president Anastasio Somoza Debaywe zijn twee tegen de regering agerende personen doodgeschoten en drie gewond, zo heeft de nationale garde (het leger) bekendgemaakt. In de loop van de dag ontploften in Managua enkele bommen, echter zonder slachtoffers te maken.

Nicaragua is het toneel van bijna dagelijks voorkomende betogingen en guerrilla-aanslagen sinds de moord in januari op krantenuitgever Pedro Joaquin Chamorro, die een fel tegenstander van Somoza was.

Volgens de nationale garde zijn de doden van gisteren de 19-jarige Roberto Lopez en de 21-jarige Vladimir Hidalgo. Lopez werd doodgeschoten bij een bomaanslag op een patrouille van de nationale garde in Masaya, 30 km ten zuidoosten van Managua. Hidalgo overleed in een vuurgevecht in Esteli bij Masaya.

Na deze incidenten stalen onbekenden 16 geweren en uiteenlopende munitie uit een wapenwinkel in Esteli.

In Chinandega, 150 km ten noordwesten van Managua, is een man, zekere Edelberto Baez Reyes, gewond in een vuurgevecht dat was ontstaan nadat hij uit zijn auto een schot had gelost op een lid van de nationale garde dat miste.

In Matagalpa, 140 km ten noorden van de hoofdstad, is een andere burger gewond in een kort vuurgevecht. Ook een gardelid liep verwondingen op.

Persvrijheid in Peru hersteld

LIMA — De regering van Peru heeft gisteren door een wetsdecreet de algehele persvrijheid hersteld. Zij droeg de zeven kranten die in Lima verschijnen over aan de privesector, zonder voorwaarden te stellen ten aanzien van de moraal en de goede zeden. De vroegere eigenaars van de bladen zullen een schadevergoeding krijgen waarvan de hoogte door de overheid zal worden vastgesteld.

Vijfentwintig procent van de aandelen kan worden aangekocht door de werknemers van elke krant, vijfentwintig procent door de oude eigenaars en de resterende 50 procent zal ter beurze worden aangeboden. Een individuele koper kan echter niet meer dan 5 procent van het aandelenpakket bezitten.

Wat de oprichting van nieuwe publikaties betreft, daar zijn regels voor vastgesteld. Zo moet men beschikken over een beginkapitaal van 605.000 dollar en de raad van beheer, die uit acht leden moet bestaan, moet twee vertegenwoordigers van het personeel omvatten.

De zeven aan het particulier initiatief teruggegeven kranten waren genaast onder het bewind van generaal Juan Velasco Ibarra, die de bedoeling had ze te geven aan verschillende bevolkingsgroepen, zoals de leerkrachten, de boeren, de arbeiders enz. Deze overdracht kwam er nooit en de regering volstond ermee volgens een systeem directeur en hoofdredacteur te benoemen.

Generaal in Spanje vermoord

MADRID — De Spaanse generaal Juan Sanchez Ramos en zijn adjudant zijn vanochtend in Madrid vermoord toen zij hun woning per auto verlieten.

De taxi is later leeg teruggevonden bij het station Chamartin in Madrid.

Het persbureau Europa Press meldt dat de daders daar de eigenaar van een auto dwongen de verkeersweg naar Burgos te nemen. De bestuurder was later uit de auto gezet.

Een onbekende heeft het tijdschrift Cambio 16 opgebeld met de mededeling dat de ,,gewapende proletarische groepen" verantwoordelijk zijn voor de moorden.

Het kabinet is in bijzonder vergadering bijeengekomen. In afwachting van de komst van premier Suarez is de tweede vice-premier en minister van Economische Zaken Fernando Abril Martorell voorzitter.

De generaal was 64 jaar en hoofd materieel en bewapening voor de artillerie bij het ministerie van Defensie. De adjudant was luitenant-kolonel Juan Perez Rodriguez. De aanslag zou zijn uitgevoerd door twee mannen en een vrouw

De twee officieren zaten in een dienstauto; de aanvallers in een taxi van waaruit zij het vuur openden.

De aanslag vond plaats in een tijd van grote spanningen, met name in militaire kringen, rond het debat in het parlement over autonomie voor Baskenland.

In Baskenland, in San Sebastian, is vanochtend een jeep van de Guardia Civil met explosieven door onbekenden gemitrailleerd. De twee militairen in het voertuig werden licht gewond.

Na het bekend worden van de dubbele moord heeft vicepremier generaal Manuel Gutierrez-Mellado zich direct naar premier Suarez begeven.

Staatsgreep in Bolivia

LA PAZ — Aanhangers van de regeringskandidaat bij de ongeldig verklaarde presidentskandidaat, generaal Juan Pereda hebben radiostations overvallen en omgeroepen dat zij bezig zijn met een staatsgreep waarbij Pereda wordt uitgeroepen als gekozen president van Bolivia. De militairen eisen de uitwijzing van oppositiekandidaat Siles Zuazo.

Hysterie

FEL TROK DE minister-president gistermiddag van leer tegen critici die in afgelopen weken de regering op de vingers hebben getikt naar aanleiding van het besluit een delegatie van over de tweehonderd man af te vaardigen naar de CAC-spelen in Colombia. Het grapje heeft de gemeenschap een bedrag van ruim twee ton gekost.

Het moet voor de premier als een geschenk uit de hemel zijn gevallen dat de heren-softballploeg gisteren goud in de wacht heeft weten te slepen, omdat de heer Rozendal daarmee een wapen in handen kreeg om de tegenstanders van het regeringsbesluit een veeg uit de pan te geven. Uit de verklaringen van de premier gisteren wordt evenwel duidelijk dat hij aan zijn doel deels is voorbij geschoten en zich zelf een klap in het gezicht heeft toegediend.

Hij verklaart dat nu een controle zou moeten komen die garandeert dat de sporters discipline wordt bijgebracht en dat er over vier jaar bij de volgende spelen criteria worden gesteld waaraan voldaan moet worden voor deelname. Impliciet geeft hij daarmee de critici gelijk waar gesteld is dat grote delen van de delegatie naar Medellin niet waren voorbereid. Daarover heeft de heer Rozendal niet willen praten gisteren, maar een feit blijft dat bijvoorbeeld de dames-volleyploeg op een afschuwelijke wijze is afgegaan in het buurland. Verder hebben ook Colombiaanse sportjournalisten in commentaren gezegd dat de dames basketballers van de Antillen beter elders een rondtrip hadden kunnen maken voordat zij zich waagden aan het peil van de CAC-spelen.

Het moet de regering met aan het hoofd de heer Rozendal duidelijk zijn dat zij hun foute beslissing niet kunnen verbergen achter het goud van de softballers en het brons en zilver van de judoka Felipa. Een groot deel van het beschikbaar gestelde geld had beter aangewend moeten en kunnen worden. Daar zijn mensen uit de sportwereld het volkomen mee eens. Ze houden ook staande dat deelname aan internationale sportevenementen goed is, maar daar is een goede voorbereiding voor nodig.

(*Men leze verder op pag.3*)

* * *

Vandaag



HENDRIK OWEL
... brood...

AGENDA CURAÇAO

WEEKEIND-DIENST
Eilandsgeneeskundigen van 22 juli 1978 van 08.00 uur - 24 juli 1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter v.d. Huls. Spreekkamer Montagne Rey 89, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35060.
Stads- en 2de distrikt West: dokter I. Heij, Spreekkamer van Leeuwenhoekstraat, no. 15, tel.: 24113; Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 25352.
In de derde distrikt: dokter J.H. Arendzen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058. Spreekuren: 10.00-12.00 uur; voor spoedgevallen Landhuis Dokterstuin tel.: 88484.

★★★

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster Markes, tel.: 44131 de wacht; ook te bereiken via pageboy 027-149.

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634;
Punda: Cerrito, tel.: 35084

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
22 juli: de heer F.H. Colinet Andres Belloweg 23

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Airport 77; 24.00 Inslikken en doorgeven.

WEST-END: 19.00-21.00 The muthers; 24.00 the spy who loved me.

CINELANDIA: 19.15-21.15 The biggest battle; 24.00 Shaolin temple.

DRIVE-IN: 19.15-21.15 Survive; 24.00 The savage bees.

CINE-RIO: 20.00 Telefon; 24.00 Deep red.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Fleur de Marie en morgenavond te Koraal Specht.

★★★

DIVERSEN
HILTON HOTEL
20.30 optreden Los Chavales de España
EXPOSITIE
20.30 Batiks Jean Maistre - Gallery RG, Keukenstraat 20B
SPORT
CUR. DAMBOND
20.00 Amstel damtoernooi - Club JPF.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN

TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Uitleenbibliotheek en Leeszaal, maandag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; dond. gesloten voor het publiek, zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; dond. gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 19.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

CHRISTOFFELPARK
Geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-15.00 uur; zat. en zondag gesloten.

Moordgroep besluipt collega's van Smith

Zwarte leiders belangrijk mikpunt

SALISBURY — De Rhodesische regering heeft gisteren op een persconferentie in Salisbury een gevangen genomen zwarte guerrillastrijder getoond die zei te geloven dat er op het ogenblik in de Rhodesische hoofdstad een commando van zes man verblijft dat opdracht heeft de zwarte leden van Ian Smiths regering te vermoorden.

De guerrillastrijder, een zekere Ruben Donga, vertelde dat hij tot Nkomo's vleugel van het tegen het huidige Rhodesische bewind strijdende Patriottische Front behoorde, in Angola door Russische en Cubaanse instructeurs was opgeleid en in juni vanuit Zambia Rhodesie was binnengekomen. Eenmaal daar had hij vier negers doodgeschoten, een vijfde met bajonetsteken afgemaakt en, samen met een kameraad, deelgenomen aan de slachting van 17 negers in een dorp ten westen van Salisbury.

„Ik ben samen met nog 11 man, Rhodesie binnengekomen", aldus Donga. We hadden opdracht bisschop Muzorewa, dominee Sithole en het stamhoofd Chirau — de zwarte collega's van Smith in de huidige Rhodesische regering — plus Muzorewa's assistent Chikerema te vermoorden. Ik geloof dat zes man inmiddels in Salisbury zijn aangekomen.

Donga verklaarde met nadruk dat hij en zijn kameraden geen opdracht hadden zendelingen, missionarissen of Smith zelf te vermoorden. Wel moesten zij zoveel mogelijk blanken in Salisbury afmaken zonder daarbij enig onderscheid te maken.

In het kamp bij het dorp Luso in Angola waar hij zijn opleiding had gehad, waren rond 1.000 Cubanen. Een van zijn Russische instructeurs had hem verteld dat er geen God bestond en dat Jezus een heer was met een goed stel hersens.

Rudolf Bahro in hoger beroep

BERLIJN — De Oostduitse criticus Rudolf Bahro heeft in Oost-Berlijn beroep aangetekend tegen zijn veroordeling tot acht jaar gevangenisstraf. Dit is in welingelichte kringen in de DDR vernomen. Het advocatenbureau in Oost-Berlijn, waartoe Bahro's verdediger Gregor Gysi behoort, wilde de informatie niet bevestigen, noch ontkennen.

Bahro werd volgens de officiele lezing op 30 juni veroordeeld wegens landverraad en het doorgeven van geheimen. Volgens het strafrecht in de DDR moet binnen een week na bekendmaking van het vonnis beroep worden aangetekend.

De 42-jarige Bahro, eens vooraanstaand economisch functionaris, is de auteur van het boek Het alternatief. Als overtuigd marxist, zoals hijzelf zegt, laat hij zich in het boek kritisch uit over de vorm die het socialisme in de DDR heeft aangenomen.

Hitte in zuid-Spanje schaadt wijnoogst

MADRID — De hittegolf in het zuiden van Spanje heeft ongeveer 90 procent van de verwachte wijnoogst in de provincie Almeria vernietigd. Circa 11.000 ha wijngaarden zijn volgens de eerste schatting door de hitte verschroeid. Ook honderden kippen hebben het loodje gelegd bij een temperatuur van soms 50 graden in de schaduw.

Veel schade [illegible] aan olijven-, citroen- en perzikgaarden. Sinds woensdag is de temperatuur echter enige graden teruggelopen.

ABC-DIENSTREGELING
06.00 eerste rit vanaf St. Willibrordus nr. Otrabanda;
vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30.
vertrektijden vanaf Lagoen en Willibrordus nr. Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30.

SPORT
SV RCC
15.00-19.00 tennismiddag voor junioren van 13 jaar en ouder - tennispark Mon Repos.
JEUGDBASEBALL
13.00 Nexaf vs Personna; 16.00 St. Augistinus vs Radio Shack - terrein Groot Kwartier.

★★★

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat; 17.00 call it marcaroni; 17.40 man from Atlantis; 18.35 bulletin tele-8; 18.46 deporte tele-8; 18.57 stars on ice; 19.20 aktualidad tele-8; 19.58 notisiero tele-8; 20.32 lo imperdonable; 21.01 Starsky & Hutch; 22.05 tempoe pa Dios; 22.10 show di Job; 23.10 new avengers; 24.00 notisiero tele-8.

★★★

Agenda Bonaire

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

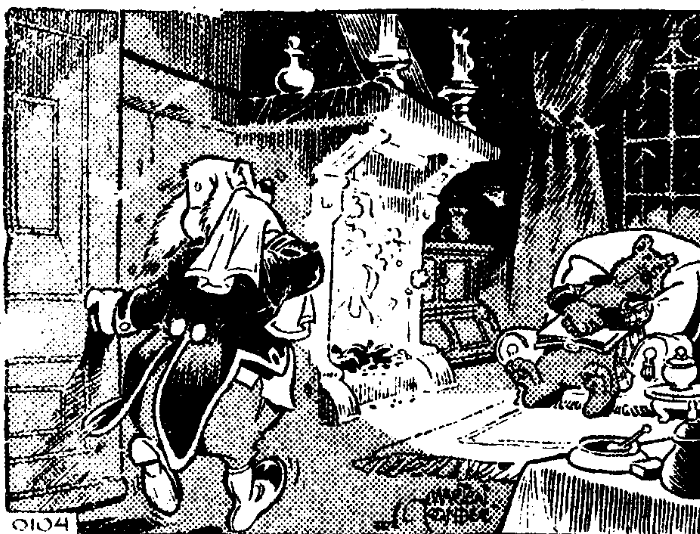
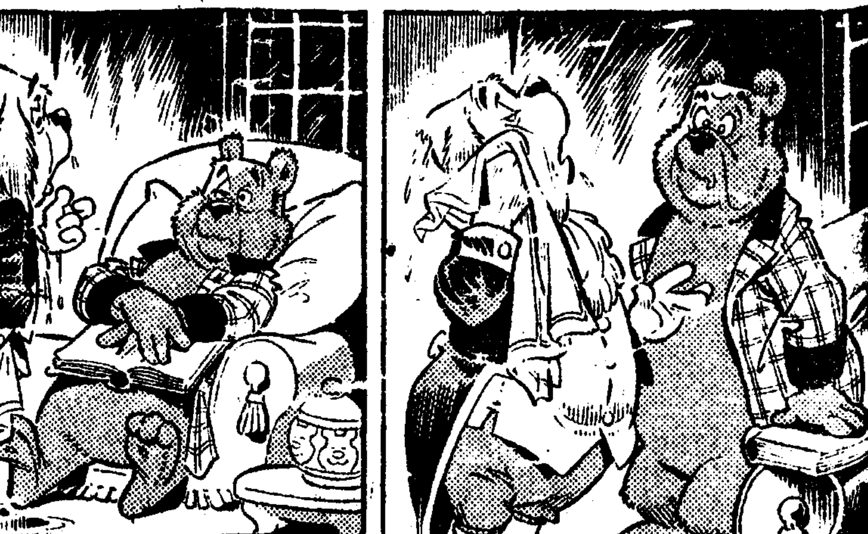
WEEKEINDE-DIENST
eilandsgeneeskundige van 21 juli om 18.00 uur t/m 24 juli om 07.30 uur: dokter Welvaart

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden maandag woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.
LANDFILL te Lagoen geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

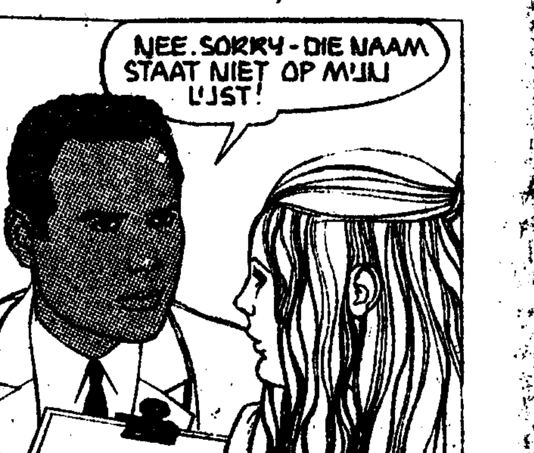
Heer Bommel en de uitvalsels

0104 — Heer Bommel zat in zijn studeerkamer met een leerzaam boek op de buik. Hij had het ter hand genomen omdat hij innerlijk geplaagd werd door onvoldane gevoelens terwijl buiten de regen tegen de ramen kletterde. Het is dan ook te begrijpen, dat hij de ogen gesloten had om zich beter te concentreren. Maar helaas; hij werd gestoord door het openwerpen van de deur, en toen hij geschrokken opkeek, zag hij de gestalte van Joost, die hem druipend naderde. Een ogenblik meende hij te dromen, maar de bediende hielp hem daar uit. "Mijn kamer lekt, met uw welnemen", sprak deze klappertandend. "De pannen zijn van het dak gewaaid, zodat het noodweer open en bloot op de zolder te zien is". "Wah..?" stamelde heer Ollie geschokt. Toen herstelde hij zich echter. "Moet je me daarvoor in mijn studie storen?" vroeg hij. "Leg die pannen dan weer even terug, dan is alles toch in orde?" De drijvende knecht verstrakte. "Daarvoor ben ik niet aangenomen", verklaarde hij stijfjes. "Dat is vakwerk voor een ongeschoolde bouwvakker, of misschien voor een dakdekker. En bovendien is de rommel op de zolder betreurenswaardig, omdat u nooit iets wegdoet. Men kan zich daar niet wenden of keren, als u mij toestaat".













ABVO:

Situatie ongezond bij [illegible] Volksgezondheid

WILLEMSTAD — „De direkteur van het departement van Volksgezondheid is door de vorige regeringen verwend en de huidige regering is bang om maatregelen tegen hem te nemen.. Dit zei een woordvoerder van de ABVO gisteren tijdens het wekelijkse radioprogramma voor de Curom. **Hij zei dat indien een bode of een lagere ambtenaar zich misdroeg direkt maatregelen zouden zijn genomen, zoals berisping, schorsing, overplaatsing of zelfs ontslag. Volgens de ABVO wordt er met twee maten gemeten.**

De woordvoerder van de ambtenarenbond vond dat er een ongezonde situatie bestaat bij het departement. „De direkteur handelt tegen alle regels in onttrekt werk aan bepaalde ambtenaren zodat die zich daardoor gefrustreerd voelen en verbiedt dat de personeelsleden met elkaar praten", zo zei de bondswoordvoerder. Verder zouden volgens de bond promotievoorstellen worden achtergehouden zuiver gebaseerd op de persoonlijke grillen van de direkteur. Volgens de ABVO is de regering bang om maatregelen te nemen uitgaande van het negatief rapport over de houding van de direkteur van het departement ten opzichte van het personeel.

Intussen blijft deze houding onveranderd en raken onze leden gefrustreerd", zo zei hij.
De Abvo-woordvoerder bracht verder naar voren dat bij de dienst Kadaster een exodus is ontstaan van midden- en hogerkader. Hij zei dat de regering niet genoeg waardering opbrengt voor het kader in overheidsdienst en vond dat het bezoldigingsbesluit moet worden gewijzigd.

Voor wat betreft de douane zei de bondsman dat een telegram is ontvangen van de centrale overheid waarbij toegezegd wordt dat de landsbesluiten voor de kledingtoelage voor deze dienst door de afdeling PZ worden afgerond. De woordvoerder wees op het belangrijke werk dat de douane verricht.

„De ekonomie in andere landen in de regio kan zich niet ontwikkelen juist vanwege het ontbreken van een goede douane-dienst", zo bracht de Abvo-woordvoerder naar voren, die vond dat de dienst rechtstreeks zou moeten vallen onder de minister van Financien.

28, 29 en 30 juli

Studie-weekeinde van Boneco

WILLEMSTAD De gedelegeerden van de Boneco in diverse bedrijven zullen de volgende week twee dagen lang evalueren over het werk van de vakbond. De bondsraad van de Boneco heeft besloten in verband met het negenjarig bestaan een vergadering annex studie-weekeinde te houden op de dagen 28, 29 en 30 juli.
De bondsraad, de hoogste autoriteit van de Boneco, nam kort geleden het besluit tot het studie-weekeinde. Boneco-voorzitter Erwin Koenze vertelde de Amigoe dat op genoemde genoemde dagen een analyse gemaakt zal worden van het werk van de bond in de periode van oprichting van de bond negen jaar geleden tot heden en tevens zal gediscussieerd worden over de planning voor de toekomst. Verwacht wordt dat 75 tot 80 gedelegeerden zullen deelnemen aan het studie-weekeinde, dat gehouden wordt in het vakbondsgebouw Felis Chacuto op Otrobanda.
Aan het eind van het weekeinde wordt tevens een nieuw bestuur gekozen. De heer Koenze heeft zichzelf herkiesbaar gesteld, terwijl de heren Eddy Martina (vice-voorzitter), Johan Henriette (tweede penningmeester) en Glenn Lopez (commissaris) zich terugtrekken uit het bestuur.

Paraplu

ORANJESTAD. — Van de general manager van het Aruba Sheraton-hotel op Aruba Milton C. Flueckinger [illegible] dactie vanmorgen een „Sheraton-paraplu". Hierop staat de naam van het hotel alsmede de slogan „It never rains in Aruba". Ofschoon niet verwacht wordt dat het op Aruba regent, aldus de heer Lueckinger hoop ik dat de redactie deze paraplui kan gebruiken als het deze dagen toch mocht regenen.

Jezuietenoverste in Hongarije

ROME — Voor het eerst sinds 1945 heeft de overste van een religieuze orde Hongarije bezocht. Jezuietengeneraal Arrupe bezocht als eerste het communistische Hongarije van 12 tot 15 juli. Na zijn terugkeer gaf hij deze week een verklaring uit, waarin hij zei bewondering te hebben voor de Jezuieten in Hongarije, gezien de omstandigheden waaronder zij leven en werken.

De r.k. kerk in Hongarije telt 100 Jezuieten. Zij worden echter officieel niet erkend door de overheid en slechts een beperkt aantal heeft toestemming om alle ambtsdiensten uit te oefenen. Overste Arrupe had een ontmoeting met 80 van de 100 Jezuieten en bezocht een tehuis voor 18 bejaarde Jezuieten, dat door de staat wordt onderhouden met behulp van de kerk.

Tijdens zijn bezoek aan Hongarije had pater Arrupe gesprekken met de provinciaal van de Jezuieten in Hongarije, pater Kollar de aartsbisschop van Esztergom, kardinaal Lekai, vertegenwoordigers van de Hongaarse bisschoppenconferentie, de voorzitter van de raad voor religieuze zaken Imre Miklos vice-premier Gyorgy Aczel.

Inbreker betrapt

WILLEMSTAD — Een patrouille heeft de man R.S. op heterdaad betrapt bij het inbreken in een weekeindehuisje op Brakkeput. Hij is ingesloten.

WILLEMSTAD — De DOW maakt bekend dat zondag wegens onderhoudswerkzaamheden het verkeer richting Julianabrug niet zal worden omgelegd. Wel wordt extra voorzichtigheid van de verkeersdeelnemers gevraagd.

Voortaan volkslied vóór raadsvergaderingen

WILLEMSTAD. — Het BC heeft vanmorgen tijdens de eilandsraadsvergadering besloten, voortaan alle vergaderingen van de eilandsraad officieel te openen met het Curacaos volkslied dat vandaag unaniem werd goedgekeurd door de raad. De gedeputeerde van Cultuur Frank Rozendal zei namens het BC dat de tekst van het volkslied onder de bevolking zal worden verspreid terwijl alle radiostations zullen worden benaderd om het volkslied van Curacao frequent te spelen. Bij alle officiele gelegenheden op Curacao zal voorts het volkslied met de nodige protokol gebracht worden.

Ged. Rozendal bracht naar voren dat er gedragsregels zullen worden opgesteld waaraan eenieder zich zal moeten houden om het nodige respect te tonen voor het Curacaos volkslied en later ook voor de Curacaose vlag.

Tijdens de raadsvergadering bracht hij speciale eer aan de leden wijlen Ailan Julia en Elias Bronswinkel, die wegens ziekte vanmorgen niet aanwezig was. „Laatstgenoemde" zo zei hij, „heeft een verbazingwekkende [illegible] de muziek, wat ook gebruikt werd tijdens de raadsvergaderingen over het volkslied.

Alle fractievoorzitters brachten dank aan de commissie en wezen er verder op dat een volkslied moet dienen om de eenheid onder de bevolking te waarborgen en om patriottisme te kweken.

Aan het slot van de vergadering bracht een gemengd koor begeleid door een gemengd orkest het volkslied waarbij alle raadsleden en gedeputeerden uit volle borst meezongen.

Zoon bedreigt moeder

WILLEMSTAD — Uit angst voor haar eigen zoon heeft een moeder haar huis verlaten en haar intrek elders genomen. Hij zou haar met de dood hebben bedreigd. Zoon M. die pas uit de gevangenis is ontslagen is aangehouden voor verhoor.

Antillenhuis wil Voorlichtings-campagne

DEN HAAG. — Het Antillenhuis heeft een voorstel aan de centrale regering van de Nederlandse Antillen voorgelegd voor een voorlichtingscampagne op de Antillen. De bedoeling is dat twee funktionarissen van het Antillenhuis naar de Antillen gaan en daar in samenwerking met oud-Nederlandgangers, dus ex-studenten en mensen die in Nederland gewerkt hebben en de eilandelijke en landelijke voorlichtingsbureaus, een voorlichtingscampagne te houden voor die Antillianen die van plan zijn naar Nederland te komen. Hiervoor rekent men op de hulp van de Antilliaanse media. De Antilliaanse regering heeft nog beslissing genomen omtrent het voorstel van het Antillenhuis.

HYSTERISCHE AANVAL OP KRITIEK IN MEDIA

Boy Rozendal: geen elite meer

Subsidiebeleid gericht op grote sportgroepen

WILLEMSTAD — Naar premier S.G.M. ,,Boy" Rozendal gisteren verklaarde op het Internationale Vliegveld van Curacao is de Antilliaanse regering met een geheel nieuw systeem gekomen voor wat betreft subsidies aan sportdelegaties. De bedoeling is om in tegenstelling met vroeger deelname aan internationale sportevenementen niet alleen voor te behouden aan elitaire groepen. Ok sprak hij bij aankomst van de heren softball ploeg, die goud heeft weten te veroveren op de CAC-spelen in Medellin, Colombia, over een betere controle op de plaatselijke sportorganisaties, zodat bij volgende uitzendingen van sportlui strenge criteria worden gehanteerd voordat het zover is. Hij zei zich niet te kunnen verenigen met de kritiek die er de laatste tijd is geleverd op zijn regering: ,,Zij die eerst zo luide protesten hebben laten horen, staan nu helemaal vooraan om jullie geluk te wensen met de overwinning", aldus schreeuwde een inmiddels hysterisch geworden minister-president.

Over het tijdstip van aankomst van de ALM-toestel met een groep Antilliaanse sportlui uit Medellin deden diverse opgaven de ronde. Uiteindelijk, nadat een officiele vertraging in het schema was doorgegeven, landde het vliegtuig om kwart over vier gistermiddag op de Internationale Luchthaven van Curacao. Aan boord zaten niet alleen de heren softballers, die dezelfde morgen de eerste gouden medaille in de wacht hadden weten te slepen voor de Antillen bij de Zuid- en Midden-Amerikaanse Spelen, die eens in de vier jaar worden gehouden. Ze werden nog vergezeld van enkele atletici en de judoka Jaime ,,Giant" Felipa, die een bronzen en een zilveren medaille mee naar huis nam.

AANKOMSTHAL

Bij de vliegtuigtrap stonden diverse hoogwaardigheidsbekleders de Antilliaanse sporters op te wachten. Onder hen premier Rozendal en de minister voor sportaangelegenheden, Stanley Rogers, benevens het hoofd van de afdeling Cultuur en Opvoeding Edsel ,,Papy" Jesurun, de gedeputeerden Frank Rozendal, Gilbert de Paula, George Hueck en Maria Liberia-Peters. Op het platform werden direct de eerste gegevens uitgewisseld over het verloop van vooral de laatste wedstrijd van de softballploeg enkele uren eerder en die met een klein verschil en na aanvankelijke achterstand in winst werd omgezet, namelijk 7-6 in het voordeel van de Antillen.

Buiten de aankomsthal wachtte de ploeg en de heer Felipa een luid welkom van naar schatting vierhonderd man, familie en bekenden. Bloemen werden uitgereikt en het was een over en weer omhelzen en feliciteren met de geboekte overwinningen. Waarnemers vonden de ontvangst wat opkomst betreft tegenvallen in vergelijking met de grote menigte die op Hato was toen het Nederlandse voetbalelftal net een maand geleden na Argentinie op doorreis naar huis met de zilveren beker een uur op Curacaose bodem verkeerde. Anderen zeiden dat het erg kort dag is geweest en dat het uur van aankomst niet erg gunstig is geweest voor een veel betere ontvangst.

VERSPILLEN

In de ballroom van het luchthavencomplex was inderhaast door het eilandgebied een officieel ontvangst en huldiging van de spelers in elkaar gedraaid. Er werden drankjes geschonken en hapjes rond gedeeld. Vervolgens hield premier Boy Rozendal een toespraak, waarna nog enige tijd gelegenheid bestond voor het uitwisselen van gedachten over de manier waarop besloten is tot uitzending van een grote groep Antilliaanse sportmensen naar Colombia.

In zijn toespraak zei Rozendal ondermeer dat er veel kritiek is geweest op de beslissing van de regering om een groot bedrag te gebruiken voor deelname van een grote groep sporters aan het eens in de vier jaar voorkomende sportgebeuren in de regio. ,,Er werd gezegd dat de regering bezig was geld te verspillen", zei premier Rozendal en vervolgde: ,,Maar ons kan die kritiek niets schelen, want wij hebben het besluit genomen.

In zijn verklaring van het besluit zei deminister-president dat die er is gekomen om een afvaardiging te kunnen sturen waarin alle sporten zijn vertegenwoordigd. Hij zei dat zijn regering gekomen is met een nieuw subsidie-systeem op dit terrein. ,,Vroeger waren het slechts enkele elitaire sporten die de Antillen vertegenwoordigden op internationale evenementen". Hij zei dat de sporters de gelegenheid geboden moet worden om zich te meten met sportlui uit andere landen. Het zijn deze zelfde sporters die een groot deel van de bevolking de zo nodige ontspanning bieden met de uitoefening van welke sport dat ook bijvoorbeeld in de weekeinden". Met geld van de bevolking is daarom besloten om een grote groep sportmensen te laten deelnemen aan sportieve ontmoetingen in het buitenland", zei de heer Rozendal.

TOERISTEN

Hysterisch werd de premier toen hij kwam op het punt van de kritiek die in de diverse nieuws-media is geweest op het gevoerde beleid van de regering. Velen van hen die eerst felle protesten hebben geuit zouden volgens de minister-president gistermiddag op de eerste rang hebben gestaan om de gelukwensen over te brengen aan de succesvolle sporters. ,,Over vier jaar besluit de regering weer een delegatie naar de CAC-spelen te sturen die dan gehouden zullen worden in Puerto Rico," verzekerde de heer Rozendal de aanwezigen op voorhand. Hij zei te hopen dat dan ook andere sportafvaardigingen evenveel succes zullen hebben als ditmaal de softballers.

Tot slot sprak hij nog over overheidscontrole op de diverse sport-organisaties. Het doel hiervan zou moeten zijn naar het oordeel van de premier de sportlui die discipline bij te brengen die vereist is voor deelname aan internationale evenementen. Als criteria kunnen de volgende keer gemakkelijker worden gehanteerd de mate van voorbereiding.

Na afloop werd de minister-presidentiele toespraak ruim becommentarieerd.

Er waren er die de regering gelijk gaven, maar evenzoveel, zo niet meer die de afvaardigingen van enkele sportonderdelen nog steeds beschouwen als weggegooid geld en staafden dit met de cijfers van de zeer teleurstellende resultaten. Een softballer gelukkig met zijn overwinning zei: ,,Er werd gezegd dat wij vertrokken als toeristen. Nou, we hebben ons gedragen al als goede toeristen en hebben als het ware terloops wel even de gouden medaile meegenomen". Anderen zeiden dat de overwinning niet geheel onverwacht is gekomen en dat zij er vanaf het begin in geloofden toen bekend werd welke de tegenstanders zouden zijn in deze tak van sport.

PANAM WEER NAAR CARIBEN?

WILLEMSTAD — Pan American airways (Pan Am) zou weer belangstelling hebben voor de Caribische markt. Zo meldt het orgaan van de Curacaose Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC), Newsletter. Het blad zegt dat men van Pan Am-zijde heeft verklaard hiervan niets af te weten, maar dat uit andere ondernemingsbronnen is vernomen dat PanAm er inderdaad veel voor voelt weer te gaan vliegen op het Caribisch gebied. Bij het Amerikaanse luchtvaartorgaan CAB bestaan plannen, zo wordt in hetzelfde nummer van Newsletter bericht, om de tarieven in de naaste toekomst tussen de VS en het Caribisch gebied, wat af te romen en met de mogelijkheid dat er ook in de verdere toekomst reducties inzitten. Dat zou voor de passagiers die de laatste jaren de ene op de andere tariefsverhoging hebben moeten slikken, een vooruitgang zijn, meent Newsletter.

Bezoek VBC

WILLEMSTAD — Eind deze maand wordt mr W.J.Lok verwacht bij de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC) als gast, van deze organisatie. De heer Lok is secretaris van de Nederlandse ambassade in Caracas. Het bezoek geldt het uitwisselen van gedachten met betrekking tot handelszaken. Zo meldt het VBC-orgaan, Newsletter.

Op 30 juli verwacht men als gast verder dr Alberto Fernandez C, Lic. Alejandro Carrion, ing. Luis Delgadillo, Lic. Roberto Montealgere en ing. Ernesto Mejia, als vertegenwoordigers van de United Nations en van de Export-afdeling van Nicaragua. Zij komen voor de handelsondernemingen Briomal en Pomar, aldus Newsletter.

Volgend jaar ook eigen Curacaose vlag

Eilandsraad gaat akkoord met aangepast volkslied

WILLEMSTAD — Tachtig jaar geleden schreven wijlen frater Radulphus en frater Candidus respectievelijk de tekst en de muziek van ons volkslied ,,Nos tera ta baranca". Een commissie onder voorzitterschap van Guillermo Rosario heeft zich de afgelopen anderhalf jaar in opdracht van de Curacaose eilandsraad, beziggehouden met de aanpassing van de tekst en muziek van toen, aan de sfeer en mentaliteit van nu. ,,Het Curacaose volk moet zich één gaan voelen met hun volkslied. Onze commissie heeft hard gewerkt om te komen tot een verantwoord geheel en het is nu aan onze mensen om er iets goeds mee te doen", zegt Guillermo Rosario.

De allereerste presentatie van het aangepaste volkslied, nu ,,Korsou" geheten, vond vanmorgen plaats tijdens een bijeenkomst waarin de raad er haar fiat aan gaf. Op 26 juli zal het lied 's avonds tussen 7 en 9 met enig ceremonieel op het Brionplein officieel in gebruik worden genomen.

Het Bestuurscollege heeft beslist dat 26 juli (de dag waarop de Spanjaarden Curacao zouden hebben ontdekt en gekolonialiseerd) dit jaar Dia di Hymno zal heten. Er is altijd al veel kritiek geweest op het feit dat op deze datum Curacaodag werd gevierd. Velen zien in 26 juli het begin van kolonialisatie van ons eiland, dus weinig positiefs. Gedeputeerde Frank Rozendal zegt hierover: ,,voor dit jaar hebben we voorlopig nog even deze datum aangehouden, maar het is een punt dat we inderdaad nog even willen bekijken. De kans is groot dat we een geheel nieuwe datum gaan uitzoeken die Dia di hymno y bandera zal gaan heten".

VLAG

Bij een volkslied hoort een vlag. Het BC is al enige tijd besig met het benaderen van internationale deskundige organisaties op vlaggen-gebied. De verwachtingen zijn dat tegen de helft van het volgend jaar Curacao ook over een eigen vlag zal beschikken. Achter de motie om te komen tot een eigen vlag stond op 7 december vorig jaar, unaniem de hele eilandsraad.

PROTOCOL

Zowel gedeputeerde Rozendal als Guillermo Rosario gaan van het standpunt uit dat om lied en vlag heen een protocol past waaraan men zich nauwkeurig zal dienen te houden. ,,Het gaat niet om het protocol op zich", zegt Rosario". Het protocol is enkel een belangrijk middel om te garanderen dat het volkslied met het nodige respect zal worden benaderd. Het zijn internationale regels dat een volk dat zichzelf respecteert bijvoorbeeld gaat staan en zwijgt als hun volkslied ten gehore wordt gebracht. We moeten erop toezien dat Curacao op deze regel geen uitzondering gaat vormen. Dit gevaar moet niet verwaarloosd worden daar de Curacaoenaar eigenlijk te weinig heeft geleerd zijn eigenheden te waarderen".

SCHOLEN

Om dit gemis op te vangen wil men van boven af een programma met vaste regels ontwerpen om onder andere via de scholen de jeugd meer liefde en trots voor het eigene bij te brengen. Daartoe zullen boekjes en platen met de tekst en muziek van het volkslied aan de scholen verstrekt worden. De bedoeling is dat zeer regelmatig het lied door de leerkrachten en leerlingen wordt gezongen. Waarschijnlijk zal ná de vakantie, aan het begin van het nieuwe schooljaar met het een en ander begonnen worden.

Waarom eigenlijk verandering van de tekst van het volkslied. Gedeputeerde Rozendal: ,,de oude tekst had iets droefgeestigs, iets negatiefs met het accent op allerlei moeilijkheden waarmee wij en ons eiland geconfronteerd worden. De nieuwe tekst wil niet voorbijgaan aan deze problematiek maar men heeft gekozen voor een positievere benadering waarin duidelijk doorklinkt de overtuiging, moed en hoop om te vechten voor een nieuwe toekomst".

MELODIE

Aan de melodie van ,,Korsou is weinig gedaan. De belangrijkste aanpassing op dit punt is wel dat er aan het begin een klein inleidinkje is bijgekomen zodat gemakkelijker ingevallen kan worden met het zingen. De commissie heeft anderhalf jaar gedaan over deze regeringsopdracht.

Rosario: ,,we wilden goed werk leveren. Toen wij de zaak rond hadden hebben we nog drie vergaderingen met de centrale commissie gehad totdat commissie en raad eensgezind achter ,,Korsou" stonden.

De volkslied-commissie was verdeeld in twee secties: één voor de muziek en één voor de tekst. Met de muziek hielden zich bezig: Errol Colina, Edgar Palm, Clisia Henriquez, wijlen frater Fidelius, Blanca Breusers en Boeys Hailé. De verantwoordelijkheid voor de tekst werd toegewezen aan Gilberto Doran, Isaac Mauricio, Enrique Muller, May Henriquez en Guillermo Rosario. Met het afronden van ,,Korsou" beschouwt de commissie de eerste fase van haar taak volbracht. In de tweede fase zal men gaan werken aan plannen om het Curacaose volk te motiveren tot waardering en respect voor hun eigenheden.

NOS TERA TA BARANCA

Den tur nación nos patria
Ta poko conoci
Den di laman imenso
E ta para skondi
Ma toch nos ta stimele
Ariba tur nación
Su gloria nos ta canta
Di henter nos curasón

Nos tera ta baranca
Y solo ta kimé
Pobreza ta nos suerte
Y bida ta pisa
Ma dushi ta nos bida
Tranquilo y sosega
Gosando di fabornan
Di un pueblo respeta

KORSOU

Lanta nos bos ban kanta
grandesa di Kórsou;
Kórsou isla chikitu,
baranka den laman!

Kórsou nos ta stima bo
ariba tur nashon.
Bo gloria nos ta kanta
di henter nos kurason.

Nos pueblo tin su lucha,
ma semper nos tin fe
di logra den tur tempu
viktoria ku trabou!

Ban duna di nos parti
p'e isla prosperá.
Laga nos uni forsa
p'asina triunfá.

Het volkslied vóór (boven) en ná de aanpassing.

Ged. Diaz praat opnieuw met diensthoofden over begroting

WILLEMSTAD — In de maand augustus zal gedeputeerde Agustien Diaz van Financien opnieuw vergaderen met alle diensthoofden over hun opgaven voor de eilandbegroting voor volgend jaar. Gehoopt wordt de concept-begroting vóór 1 october gereed te hebben.

In een gesprek met de Amigoe vanmorgen vertelde de heer Diaz dat hij enige tijd geleden gesprekken heeft gevoerd met de hoofden van alle eilandsdiensten en bedrijven. Hij heeft hen gevraagd met hun verwachtingen te komen voor uitgaven van volgend jaar op hun afdelingen. De heer Diaz hoopt op deze manier te komen tot een meer begroting op werkelijke uitgaven gebasseerd.

Tevens is gevraagd een visie te geven over de ontwikkelingen van de uitgaven voor de komende vijf jaar. ,,Op die manier kun je rekening houden met de trend die zich nu al zal inzetten" zei de heer Diaz. Hij zei in de loop van de volgende maand, na de opgaven van de verschillende diensten te hebben ontvangen, weer met de diensthoofden rond de tafel te gaan zitten om daarover te praten. Hij zei te hopen vóór 1 october de concept-begroting te kunnen inleveren bij de eilandsraad zoals de voorschriften luiden.

Staatssecretaris Verkeer en Waterstaat naar Antillen

DEN HAAG. — Staatssecretaris mevrouw Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat komt binnenkort naar de Nederlandse Antillen voor luchtvaartbesprekingen.

Het Ministerie van Verkeer en Waterstaat in Den Haag heeft dit vanmorgen aan de Amigoe meegedeeld.

Onderwerp van het overleg in Willemstad zal zijn het brede terrein van de luchtvaartverbindingen tussen Nederland, de Antillen en Venezuela. Verdere bijzonderheden zijn niet meegedeeld.

Voorlopig ligt het in de bedoeling dat mevrouw Smit-Kroes (die nog met vakantie is) volgende week vrijdag naar Willemstad vertrekt. Zij zal worden vergezeld van ir. P.C. de Man, secretaris-generaal van Verkeer en Waterstaat, en enkele topambtenaren van de Rijksluchtvaartdienst.

Hysterie

(*Vervolg van pag. 1*)

Dat de premier zich op hysterische wijze liet gaan gistermiddag, aangemoedigd door enkele van zijn mensen tussen het publiek die anderen trachtten aan te moedigen met geklap en geschreeuw, tekent de man. Verleden week op het perscongres op Sint Maarten sprak hij nog zo mooi over persvrijheid en wat dies meer zij. Het is evenwel een publiek geheim dat deze man geen respect heeft voor het werk van de media en dit bij meer dan één gelegenheid heeft laten blijken. Het is deze zelfde heer Rozendal die persontmoetingen angstvallig uit de weg gaat. Behalve om te vertellen wat voor groot succes hij heeft geboekt op zijn buitenlandse missies. Pronken met andermans veren is het tot nog toe geweest, want in feite heeft hij zelf daar nog maar weinig toe bijgedragen. Een weinig sportieve ministerpresident.

Argentinie remt exodus van zijn topvoetballers

BUENOS AIRES. — Na het vertrek van vijf spelers naar het buitenland heeft de Argentijnse voetbalbond donderdag de grenzen voor voetballers, die na 31 juli 1959 geboren zijn, met onmiddellijke ingang gesloten. De officiele verklaring luidde, dat deze stap een gevolg is van de wens van trainer Luis Menotti, die de opbouw van een nieuw team wil laten verstoren. Tegelijkertijd publiceerde de bond een lijst met 48 namen van spelers, die niet naar het buitenland mogen vertrekken. Om de drie maanden wordt deze lijst aangevuld en/of vernieuwd.

Na het behalen van de wereldtitel werd deze door Ardiles en Villa in klinkende munt omgezet door in dienst te treden bij de Engelse vereniging Tottenham Hotspur. De Londense club, die het afgelopen seizoen naar de hoogste afdeling promoveerde, was zijn concurrenten Sheffield United en Manchester City een stap voor. Bertoni en Tarantini, die ook deel uitmaakten van het elftal dat wereldkampioen werd, volgen het tweetal naar Europa, Bertoni speelt het komende seizoen voor Sevilla. De transfersom bedroeg 712.000 dollar, waarvan de vleugelspeler vijftien procent in de zak steekt. Bertoni bezit een driejarige verbintenis met de Spaanse club. Linkervleugelverdediger Tarantini heeft contacten met Barcelona. De Catalaanse vereniging bezit reeds het maximale aantal buitenlanders in Neeskens en Krankl. Daarnaast heeft de club nu al voor het volgend seizoen een optie op de rechterspits van Borussia Moenchengladbach, de Deen Simonssen. Daarom wil Barcelona Tarantini alleen contracteren als de Argentijn bereid is zich een dubbele nationaliteit aan te schaffen. De vijfde Argentijn die het land verliet om zijn geluk in de voetballerij in Europa te beproeven is de 23-jarige middenvelder Alejandro Sabella van River Plate. Hij tekende voor drie jaar bij Sheffield United, dat eerder belangstelling had voor Ardiles doch niet alert genoeg tot zaken kwam. De transfersom bedroeg 150.000 dollar.

Stakingen in de VS

NEW YORK — De straatvegers van Philadelphia en New Orleans, de brandweer van Louisville en Memphis, de New Yorkse politie, de buschauffeurs van Boston en de brievenbestellers van Washington hebben door hun acties voor de nodige chaos in deze steden gezorgd. Met diverse acties, o.a. stakingsacties, verzetten zij zich tegen de jongste cao-voorstellen van de overheid. Ze vonden die beneden peil ondanks het feit dat de gemeentebesturen de eindjes nauwelijks aan elkaar kunnen knopen.

In Memphis legden de brandweerlieden veertien dagen geleden het werk neer. Zeker 300 opzettelijk gestichte brandjes en een avondklok waren het gevolg. In Boston konden duizenden forensen niet naar hun werk door een staking van bus- en treinbestuurders en in de afgelopen dagen bood New York het vreemde schouwspel van in de straten betogende politiemannen. Een staking kon net worden voorkomen door de ondertekening, woensdagavond, van een nieuwe cao.

In Philadelphia ligt het vuil al een week in grote hopen op straat. Ook hier is tenslotte een oplossing gevonden. Donderdag kwam het tot een akkoord met de vakbonden waardoor er een einde kwam aan de staking van de straatvegers. Maar in New Orleans is het nog niet zover. Het gaat hier echter niet om looneisen. De straatvegers zijn niet tevreden met hun gereedschap.

Veerboot kapseist in Brazilie: 12 doden

RIO DE JANEIRO — In het zuidoosten van Brazilie zijn waarschijnlijk twaalf mensen omgekomen doordat een veerboot op de Rio Grande kapseisde. Het ongeluk gebeurde op de grens van de staten Sao Paulo en Minas Gerais. De pont was met zeven vrachtwagens en een personenauto overbelast en wel met 90 ton.

Olympische spelen en neutronenbom

OOST-BERLIJN. — Het officiele orgaan van de Oostduitse communistische partij, Neues Deutschland, heeft donderdag scherpe kritiek uitgeoefend op de houding van Los Angeles zich terug te trekken als organisator van de olympische zomerspelen van 1984. Het blad zegt in een speciaal aan dit onderwerp gewijd artikel, dat de totale kosten om de olympische spelen te huisvesten nauwelijks driekwart procent is van het bedrag, dat de Amerikaanse begroting vermeldt voor het militaire budget. De fondsen, die besteed worden aan research en constructie van de neutronenbom, zouden voldoende zijn voor twee olympische spelen, al zou men die midden in een woestijn willen organiseren. Het blad vervolgt met Los Angeles dubbelzinnigheid te verwijten.

Onder de tegenstanders van de olympische spelen, een aantal dat groeit naarmate de socialistische landen meer en meer succes behalen, is het een populaire sport geworden alle bouwkosten op rekening van de olympische spelen te schuiven. Maar argumenten, die Los Angeles nu hanteert, zijn onhoudbaar, omdat gebouwen en stadions, die speciaal voor de spelen opgetrokken worden na afloop hiervan ook nog gebruikt worden. Het artikel eindigt met de uitspraak dat de olympische spelen van 1984 ondanks een eventuele terugtrekking van Los Angeles als organisator in ieder geval gehouden zullen worden.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

politie: 4555
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD
De veer: 20.30 Sailor who fell from grace with the sea (18 jr); 24.00 Matras paartjes (18 jr); Rialto: 20.00 Bound for glory (14jr); 22.30 Crazy nights at the honeymoon hotel (18 jr)
BALASHI
Drive inn: 20.30 en 24.00 The human factor (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Death promise (18 jr); 24.00 Mattress tango (18 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5806.

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter T. Lin, tel.: 1522; San Nicolaas en Savaneta: dokter E. Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 7290.

★ ★ ★

DIVERSEN
SPORT
ASV TRAPPERS
19.30 sportweek: dammen (heren); domino (dames) - clubgebouw
VOLLEYBALL
19.45 heren B.kl.: Floralin vs Miller High Life Hawks;
20.30 dames A.kl.: Rapid Red Omega vs Rapid Pepsi Cola" Stars - Savaneta sportcentrum.

★ ★ ★

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
BASKETBALL: 16.30-18.30 gelegenheid om basketball te leren spelen-Estrellaclub (de heer Robert Oduber), Aruba Jrs (de heer Emile Herde), LSP (de heer Mario Krozendijk).

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 call it macaroni; 17.30 wonderfull world of Disney; 18.25 Felix the cat; 18.30 weekoverzicht; 18.45 eng nieuws; 19.00 cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 homocide.

LONDEN — Angola heeft aan Zaire 60 Zairese gevangenen overgedragen die onlangs in Luanda in vrijheid zijn gesteld, zo heeft het Angolese persbureau Angop bekendgemaakt.

Materieel voor containerhaven

Gaat "rode miljonair" UPA-plan financieren?

SAN NICOLAS. — Tijdens de gistermorgen in het kantoor van de Owel international trust in San Nicolas gehouden persconferentie werd de vraag gesteld of de heer Owel inderdaad het havenmaterieel van de UPA voor de nieuwe containerhaven zal gaan financieren. Hierop antwoordde de heer Owel, dat toen hij op Aruba was, een Chinese zakenrelatie hem gevraagd had of hij bereid was havenmaterieel te financieren voor de UPA. Op de vraag van een der aanwezige journalisten of deze Chinese relatie de heer Ho Sing loi was, antwoordde de heer Owel kribbig „Ik heb toch geen namen genoemd".

„Ik voelde er in eerste instantie weinig voor, want het ligt niet op mijn terrein, maar bij nader inzien, men heeft mij regeringsrapporten over de uitbreiding gezonden, meende ik doodgewoon dat er wel brood voor mij inzat. Het verhaal dat ik de helft van de UPA-aandelen zou willen hebben kunt u naar het land der fabelen verwijzen. Een bankier financieert. Overigens, aldus Owel, zie ik niet in hoe je van een vakvereniging vijftig procent van de aandelen kunt krijgen. (Dat is wel mogelijk indien die vakvereniging een aparte vennootschap opricht zoals de UPA aangekondigd heeft en waarvan de heer Owel zeker op de hoogte zal zijn, red.).

„Als er een nieuwe containerhaven gebouwd moet worden waarvoor materieel nodig is dan is iedere zakenman geinteresseerd, aldus vervolgde de heer Owel. Ik kan me voorstellen dat op een eiland als Aruba dat klein is, de gelden hiervoor niet kunnen worden opgebracht.

Toen één der journalisten opmerkte dat uit de balansen van de plaatselijke banken duidelijk blijkt dat er overschotten zijn om te financieren, deed dit de heer Owel opmerken „Ik kan dan niet begrijpen waarom men bij mij is gekomen". „Ik heb geen enkele interesse om welke machtspositie ook te veroveren. Ik vind het een prachtig land om met vakantie te gaan".

Sprekende over de UPA vond de heer Owel, en hij kon zich dit levendig voorstellen, dat havenarbeiders en vooral de omstandigheden dat handkracht verplaatst wordt naar machine kracht, dat deze mensen bang zijn voor hun arbeidsplaatsen en inzien dat ze met de tijd mee moeten gaan. Hij meende dat ze zelf moeten zorgen dat ze machines krijgen om straks niet buitenspel te staan. „Zij willen zich niet laten wegdrukken, aldus de heer Owel, door hen die reeds met enig materieel op de haven aanwezig zijn. Het is de meest logische zaak dat de arbeider voor zijn recht en plaats opkomt. „Onder bepaalde voorwaarden ben ik bereid machines te leasen, zoals men een auto op afbetaling koopt, ben ik bereid in dit geval een en ander te bestuderen. Ik hou een slag om de arm er is nog niets definitiefs, maar ik heb bepaalde voorstellen gedaan, om bepaalde machines op basis van vijf jaar te financieren. Op de vraag hoe groot het bedrag dan wel zou zijn — de geruchten willen anderhalf miljoen gulden — wat de voorwaarden en garanties zijn, wilde heer Owel geen duidelijk antwoord geven. Hij bleef maar doorzagen met het verhaal hoe men een auto in huurkoop koopt als voorbeeld te nemen. Hij weigerde ook te vertellen om hoeveel materieel het gaat. Hij herhaalde nog eens dat hij het officiele regeringsplan voor de containerhaven had ontvangen met commentaar van de UPA. Op de vraag of er een brief bestaat dat het bedrag anderhalf miljoen gulden bedraagt, deelde de heer Owel mede, dat dit niet het geval is.

Hij gaf wel toe dat woensdag een brief werd overhandigd „Maar daar kunt u nog geen kennis van hebben", zo merkte de heer Owel tegenover de journalist die de vraag hierover stelde op.

„Ik heb ze een offerte gedaan en dat is toch niets bijzonders. Het gaat u niets aan", aldus de heer Owel die steeds weer als een gladde aal trachtte de vragen van de journalisten te omzeilen of nietszeggend te beantwoorden.

„Ik acht het in belang van Aruba dat deze containerhaven er komt. Het is mijn belang als ik het materiaal kan leveren en financieren."

Op vragen van de pers wat de verdere plannen van de heer Owel zijn krijgt men te horen: „Laat ons eerst eens kijken hoe een en ander bij het eerste materieel verloopt en of de UPA de verplichtingen nakomt. Keulen en Aken zijn niet in een dag gebouwd en bankiers zijn erg voorzichtig".

Op de vraag dat de heer Owel naar Aruba kwam om een maatschappij op te zetten die zich met offshore-maatschappijen bezig houdt en nu ineens een bankafdeling wil opzetten door te gaan financieren, merkt de heer Owel op: „Hier heb ik tot op heden alleen maar kosten gemaakt. Het geld voor deze financiering moet ik in Europa zien te vinden". Op herhaald aandringen van de pers wat de voorwaarden voor deze financiering dan wel inhouden antwoordt de heer Owel weer onduidelijk: Dit zijn gewone voorwaarden, die een bankier stelt en dat de verplichtingen worden nagekomen.

Gladde vogel

SAN NICOLAS. — In een keurig blauw grijs pak, gouden ornamenten en zwarte directeursstoel, wist de directeur van de eerste beleggingsspaarbank in Europa „Femis bank„ tevens directeur van de „Owel en co's" international registered trust company gevestigd in Lichtenstein en Baarle Hertog/Nassau alsmede directie van de op Aruba ingeschreven — zonder werk — en vestingsvergunning "Nv Owel international trust" de vragen van de pers dusdanig te ontwijken, dat het de algemene indruk wekte, dat hij beslist niet voor de eerste maal een „gesmeerd verhaal" als dat van zijn in San Nicolas gehouden persconferentie ophing. Menigmaal gaf hij op een kritisch gestelde vraag een lacherig of kribbig antwoord, dat in feite de vraag niet beantwoordde of kwam met een vergelijking die niet overeenkwam met het naar voren gebrachte punt. Volgens de heer Owel heeft hij alleen zakelijke interesse in Aruba en wenst hij zich niet met de politiek te bemoeien.

Aan de andere kant verklaarde hij dat hij het zelfbeschikkingsrecht van elk volk voorstaat en was van mening dat Aruba best onafhankelijk kon worden. De middelen van bestaan zouden dan de holdingscompanies zijn, waar ook een klein staatje als Lichtenstein zich mee heeft kunnen handhaven. En die wilde de heer Owel hier dan wel beheren.....



HENDRIK OWEL ...kribbig...

Cursus doop-catecheten

SANTA CRUZ — Reeds vanaf 1 januari 1975 bestaat de gewoonte op Aruba, dat katholieke ouders, die hun kind willen laten dopen, een avond bij elkaar komen om te discussieren over de betekenis van de doop en over de christelijke opvoeding, welke noodzakelijkerwijze voortvloeit uit de doop.

Elke parochie heeft een of meer ouderavonden per maand, welke meestal geleid worden door pastorale werkers. Voor dat doel hebben deze personen een speciale cursus over het doopsel gevolgd. In '74 en '75 heeft pater A.L. Boks (Oranjestad) reeds twee van dergelijke cursussen gegeven.

Om allerlei redenen, vanwege ziekte, verandering van woonplaats etc blijft echter voortdurend de noodzaak bestaan om nieuwe catecheten op te leiden. Gedurende de maanden juni en juli is er opnieuw een cursus georganiseerd, ditmaal onder leiding van pater J. van der Lee (Sta Cruz).
Deze cursus, op woensdagavond van 8-9.30, duurde 6 weken.
De volgende 16 personen van verschillende parochies namen er aan deel: mej Anny Vrolijk en de heer Guillermo Damiana (Oranjestad); mevr Seferina Ras-de Kort, mevr Louisa Ras-Werleman, mevr Margo van der Linden-de Kort en mevr Juliana Tromp-Rasmijn (Savaneta); mevr Anna Yearwood-Broadbeld, mej Aida Croes en de heer Rafael Tromp (Dakota); mevr Lucia Maduro-Maduro, en mej Norma Thiel (Paradera); het echtpaar Grace en Olindo Donata-Werleman, mevr Greta Gomez-Nicastia, mej Laurentia Geerman en de heer Placido Geerman (Sta Cruz)

Toch even anders

SAN NICOLAS — Op de vraag hij van de Arubaanse overheid mede-, of tegenwerking ondervindt, stelde de heer Hendrik Owel - die bij het zakendrijven „Toch even anders" als slogan gebruikt - dat hij al een jaar op een vestigings-vergunning wacht.

„Dit noem ik gebrek aan efficiency van de eilandelijke overheid. Als de telex-verbinding met mijn kantoor op San Nicolas anderhalf jaar op zich laten wachten, dan betreur ik dit", aldus de heer Owel. Hoe het dan mogelijk is dat hij zonder vestigingsvergunning toch in het register van de Kamer van Koophandel werd ingeschreven- aldus de vraag van een der journalisten - is voor de heer Owel zelf ook een beetje raadselachtig. Pertinent ontkende de heer Owel dat hij van plan is een politieke partij te gaan financieren. „Het is misschien daarom dat de vestigingsvergunning nog niet losgekomen is", was de opmerking van een der persmensen op de conferentie.
Op een andere vraag verklaarde de heer Owel nooit door de justitie te zijn veroordeeld voor deviezenmanipulaties of en ander misdrijf. „De Belgen willen dit wel doen", was zijn commentaar hierop. Tot slot bevestigde de heer Owel plannen te hebben een off-shore bank op te richten en hierover heeft hij reeds een onderhoud gehad met de Centrale bank.

TEHERAN — In de binnenstad van Teheran is de politie donderdag slaags geweest met de Iraanse regering niet gunstig gezinde betogers. Van niet-officiele zijde is melding gemaakt van verscheidene slachtoffers en arrestaties.

INSTRUCTORS TENNIS TOURNAMENT

ORANJESTAD — De Aruba Trading Company sponsort in het komende weekeinde een „instructors tennis-tournament" op de banen van de Eagle-club. Dit toernooi, waarin topentennissers van Aruba uitkomen, wordt vandaag, morgen en zondag vanaf 5 uur 's middags gehouden.
Het toernooi wordt als onderdeel van het Aruba tarding youth tennis camp gehouden, waarbij de ruim 75 kinderen in de leeftijden van 8 tot 14 jaar die het Camp bijwonen, de wedstrijden vanaf de tribune kunnen volgen. Daarnaast krijgen de kleintjes volop de gelegenheid om aan de spelers vragen te stellen om hun kennis van het tennis-spel te verrijken. De tenniscamp wordt geleid door Eddy Ras, met assistentie van Marten O'Niel, Ernst Mohamed en Emile de Cuba.
De wedstrijden zijn:
Vrijdag:
Hans Henriquez-Marten O'Niel (5 uur),
Winston MacDonald - Peter Sergers (6 uur),
Eddy Ras - Ernst Mohamed (7 uur),
Emile de Cuba - Rinus de Graaff (8 uur).
Zaterdag en zondag worden de halve finale's en de finale's gespeeld.

Sovjet-protest bij VN-missie van VS

NEW YORK — De Sovjet-Unie heeft in een donderdag gepubliceerde brief geprotesteerd tegen wat zij noemt de escalatie van vijandige daden tegen haar diplomatieke en andere bureaus in New York. Ze beschuldigt de Verenigde Staten, als gastland, van het oogluikend toestaan van deze daden.

In de brief, die aan de Amerikaanse VN-missie was gestuurd, wordt gezegd dat op 10 juli een bom ontplofte in het kantoor van het Russische reisbureau Intourist, hoewel er toevallig geen slachtoffers waren. Volgens Amerikaanse persberichten, aldus de Sovjet-brief, heeft de zogenaamde joodse gewapende verzetsgroep erkend verantwoordelijk te zijn. Verder betreft de klacht een groot aantal demonstraties die zich de laatste tijd voor het gebouw van de Russische VN-missie hebben voorgedaan.

De autoriteiten van het gastland, aldus de brief, hebben niet alle noodzakelijke maatregelen getroffen om aan deze aanslagen een eind te maken. Dit kan slechts worden beschouwd als stilzwijgende instemming met dergelijke daden.

ADSPIRANTEN-VOETBAL

ORANJESTAD — De adspiranten voetbalcompetitie wordt zondag met zeven wedstrijden voortgezet. Het wedstrijdschema is als volgt:
Op het RCS-terrein te Savaneta:
RCS- Yara (9 uur), La Fama - Britannia -(10 uur), Dakota - Yara (11 uur), San Luis Deportivo - Sportboys (12 uur).
Op het Mercurius-terrein te Oranjestad: Aparicio Stars-SCA Paradera (9 uur), Dep. Nacional - King Bucu Jrs (10 uur)
Bubali - Aruba Jrs (11 uur), Aparicio Stars - SCA (12 uur).

John Mitchell in januari vrij man

WASHINGTON — De voormalige Amerikaanse minister van Justitie John Mitchell, in de gevangenis beland door zijn rol in het Watergate-afluisterschandaal, wordt op 19 januari 1979 op erewoord vrijgelaten. Dit is in Washington meegedeeld door een woordvoerder van de dienst die over dit soort voorwaardelijke vrijlatingen beslist. Wanneer hij vrijkomt zal Mitchell negentien maanden hebben gezeten van de een tot vier jaar waartoe hij was veroordeeld. Sinds Mitchells opsluiting op de luchtmachtbasis Maxwell in Alabama op 22 juni 1977 heeft de oud-minister — ten zijde van Watergate voorzitter van het comite tot herverkiezing van president Nixon — twee ingrijpende operaties ondergaan.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING
ARUBA

Het Departement van Economische Zaken, maakt bekend dat krachtens Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van de geneesmiddelen tegen Diabetes Mellitus ingaande **21 juli 1978** voor wat betreft het Eilandgebied **ARUBA**, als volgt zijn vastgesteld:

		Fabrikant/merk.	Hoogt toelaatbare prijs aan de groothandel.	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel.
M—73 TES—TAPE		"Lilly"	f. 2,01	f. 2,51
DIABINESE 250 mg	1000 tabl.	"Pfizer"	f. 189,45	f. 236,81
DIABINESE 250 mg	per tabl.	"Pfizer"		f. 0,24
RASTINON 1 gr.	500 tabl.	"Hoechst"	f. 115,60	f. 144,50
RASTINON 1 gr.	per tabl.	"Hoechst"		f. 0,29

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.

De plv. Direkteur.

Uitstel surseance noodzakelijk

Oprichting NAC wacht op RSV-gemachtigde

WILLEMSTAD — **Wij blijven ernaar streven om de nieuwe maatschappij NAC die de NCM/Anco moet overnemen, nog vóór 25 juli, dus voor dinsdag, officieel op te richten. Dit vertelde de minister van economische zaken. M. Larmonie desgevraagd aan de Amigoe. Deze week arriveerde de heer J. van Rijn van de VBN op Curacao terwijl pogingen om de heer K. Kuiken van de RSV te bereiken mislukten. Volgens de heer Larmonie zal men in ieder geval zo ver moeten komen dat de RSV een gemachtigde zoekt die de officiele oprichtingsakte kan ondertekenen.**

De centrale overheid verbond zich twee weken geleden tijdens een vergadering met de vakbond Cadmu die het NCM-personeel vertegenwoordigt, om de nieuwe maatschappij nog vóór 25 juli op te richten, de dag waarop de surseance van de NCM/Anco verloopt. De bond bracht naar voren tijdens deze besprekingen dat het personeel zich onzeker voelt en dat dit onrust veroorzaakt. Met de oprichting van de nieuwe maatschappij zouden de werknemers verzekerd zijn van hun toekomst. De centrale regering besloot vorig jaar in te grijpen nadat bekend werd dat het NCM/Anco-bedrijf failliet verklaard zou worden. De Nederlandse bedrijven Verenigde Bedrijven Nederhorst en de Rijn Schelde Verolme gingen akkoord met de oprichting van een joint venture die het metaalbedrijf zou moeten overnemen. In de joint venture participeren de VBN, de RSV en de centrale overheid op gelijke basis.

UITSTEL SURSEANCE

Intussen zijn de afwikkelingen rond het faillisement van het bedrijf nog niet helemaal gereed. Bewindvoerder R. Daantje bevestigde tegenover de Amigoe geruchten dat om uitstel van surseance zal worden verzocht bij de rechter-commissaris CRC om het bedrijf de tijd te geven een regeling te treffen met de debiteuren en crediteuren. Voor bedrag van 300 duizend gulden dat de VBN nog moest overmaken, is een regeling getroffen waardoor de bewindvoerders op elk moment kunnen beschikken over het geld.

De uitstel van surseance betekent nog niet dat de nieuwe maatschappij niet kan beginnen te werken. Met toestemming van de RC kunnen het werkmaterieel en het personeel worden overgedragen aan de nieuwe maatschappij waarna de NCM/Anco blijft voortbestaan in afwachting van de afwikkeling van financiele zaken.

Voor de officiele oprichting van de nieuwe joint venture die voorlopig de naam meekreeg van Nederlands Antilliaanse Combinatie (NAC), moeten de drie aandeelhouders elk een vertegenwoordiger afvaardigen. De gemachtigde van de VBN is de heer J. van Rijn terwijl de heer Kuiken de RSV vertegenwoordigt. De heer Kuiken verbleef de afgelopen weken buiten Nederland en was niet bereikbaar. De centrale regering probeert de RSV nu zover te krijgen om een andere gemachtigde te sturen zodat de officiele oprichting nog voor dinsdag kan geschieden.

VAKBONDEN

De problemen tussen de twee vakbonden die betrokken zijn bij het bedrijf zijn nog niet helemaal opgelost. Zoals bekend wordt het NCM-personeel vertegenwoordigd door de Cadmu, terwijl de CFW het Anco-personeel vertegenwoordigt. De bonden behartigden de belangen van het personeel gezamenlijk, totdat problemen ontstonden over een regeling ten behoeve van die werknemers die ontslag wilden aanvragen. De Cadmu was van mening dat dit in principe zou inhouden dat de bond het voorgenomen ontslag bij het bedrijf aanvaardt, terwijl de CFW vond dat de wens van de werknemers gerespecteerd moesten worden. Vanaf dat moment besloten de twee bonden onafhankelijk van elkaar op te treden. De nieuwe maatschappij heeft echter al laten weten slechts één bond te zullen accepteren als vertegenwoordiger van het personeel.

MORELE VERPLICHTING

Gisteren gaf de CFW een verklaring uit waarin gezegd wordt dat de bond een morele verplichting voelt om het Anco-personeel te blijven vertegenwoordigen. In de verklaring wordt verder naar voren gebracht dat het Anco-personeel vergeleken andere werknemers, is onderbetaald en dat de lonen in ieder geval gelijk moeten worden getrokken met de werknemers van andere bedrijven in de metaalsektor.

Ook moet de bonus verhoogd worden tot 120 uur en de vakantietoelage tot 80 uur, zo vindt de CFW. Aan het begin van deze maand vergaderde de bond met de Anco-direktie waarbij naar voren werd gebracht dat de bond niet zal accepteren dat het bedrijf Anco-werknemers zal voordragen voor ontslag. Volgens de bond zegde de direktie toe, dat dit niet zal gebeuren.

LEDENVERGADERING

De Cadmu heeft voor morgenmiddag een ledenvergadering belegd voor het NCM-personeel waarbij informatie wordt verstrekt omtrent de oprichting van de nieuwe maatschappij en de overgang van het personeel. De vergadering vangt aan om vier uur in het AVVC-gebouw. Naar een officiele woordvoerder van de bond aan de Amigoe vertelde ligt het in de bedoeling om direkt na de overgang van het personeel naar de nieuwe maatschappij, een caopakket in te dienen bij de nieuwe direktie. De huidige cao verliep in 1976 en werd toen verlengd met een jaar. Vlak voordat de cao weer afliep liet de direktie van NCM/Anco weten dat vanwege de slechte financiele situatie het bedrijf zal moeten sluiten. De bond trok daarop de concept-CAO in tot nader orde. Bij de NCM werken meer dan tweehonderd werkenmers die aangesloten zijn bij de Cadmu, terwijl de Anco bijna 60 personeelsleden in dienst heeft die zijn aangesloten bij de CFW.



DEN HAAG/WILLEMSTAD — Ambassadeurs van Spaanssprekende landen en van de EEG-landen hebben op donderdag 6 juli een Antilliaans kultureel gebeuren bijgewoond in het Tollenshuis van het museum Rijswijk. Op uitnodiging van gevolmachtigde minister Eldred Maduro kon het gezelschap genieten van een expositie van werken van de Arubaanse keramist Frank "Adrian" Schouten en van het gitaarspel van Julian Coco. Na een welkomstwoord van de gevolmachtigde minister werden de artiesten ingeleid door de heer Luís Daal van de afdeling Kulturele Zaken van het kabinet van de gevolmachtigde minister. Hierna bleven de gasten geruime tijd bijeen in het Tollenshuis genietend van het spontane spel van Coco, die liederen afkomstig uit de landen van de aanwezige ambassadeurs — vaak voorzien van geestig kommentaar — ten gehore bracht. Op de foto Julian Coco, E.Maduro en Frank Schouten in gesprek.

Antillen-foto-expo van Sticusa

WILLEMSTAD — De [Sti]cusa komt binnenkort met [een] nieuwe Antillen-expositie en een foto-tentoonstelling, w[elke] bedoeld is voor plaatsen w[aar] zich veel publiek ophoudt. [Dit] meldt het Sticusa-journ[aal]. Deze expeditie heeft een i[nfor]matieve en vormende strek[king] en omvat negentien pane[len] welke ook in betrekke[lijk] kleine ruimten vrijsta[and] kunnen worden opgesteld. [De] foto's zijn van Bert [van] Goethem, die ook de produ[ktie] voor zijn rekening nam.

Tamarijndienst

WILLEMSTAD — In [de] Tamarijndienst zondagav[ond] gaat dominee Saraber v[oor]. Deze dienst begint om half a[cht].

In 1977 investeringen verhoogd

Codeco: maximum voor deelname moet omhoog

WILLEMSTAD — De statutaire bepaling dat niet meer dan vijftien procent van het gestorte aandelenkapitaal in één en dezelfde onderneming belegd mag worden-oftewel maximaal negentigduizend gulden-begint knellend te werken, omdat onder invloed van de voortsschrijdende inflatie voor enigszins grotere projecten negentig mille een te laag bedrag is om effectief financieel deel te nemen. Zo stelt de directie van Codeco vast in zijn verslag over 1977.

De conclusie uit deze stelling wordt echter nog niet getrokken: namelijk uitbreiding van het aandelenkapitaal, omdat men liever nog de officiele oprichting afwacht van de ontwikkelingsbank door de regering om te zien, hoe die gaat functioneren. De Codeco-directie is het er wel mee eens, [illegible] meer armslag zou geven bij eventuele nieuwe aanvragen. Voorlopig echter blijft het aandelenkapitaal dus ongewijzigd.

In zijn verslag memoreert de directie, dat men in het verslagjaar in twee ondernemingen heeft deelgenomen: met dertig mille in Softex nv en met 28 mille in Curacao wire products. Aan Softex heeft men verder een hypothecaire lening van dertig mille verstrekt. Overeenkomstig de wens van de aandeelhoudersvergadering werden enige kleine zakenlieden financieel gesteund.

Over Ferry's del Caribe merkt de Codeco directie op, dat deze een belangrijke plaats in het economische leven blijft innemen. "Helaas zijn geen recente cijfers beschikbaar, zodat doorgegaan werd met het afschrijven op deze deelname".

De eventuele champignonteelt op Curacao is weer een stapje dichterbij gekomen. Degenen die aan de betrokken school te Horst stage heeft gelopen is ter beschikking gesteld aan de Codeco ten behoeve van het oprichten van een champignonkwekerij. Gewacht wordt op een laatste expertise en de vaststelling van de wijze van financiering, aldus de directie.

Uit de gegevens van de directie blijkt verder dat van het ingeschreven kapitaal 605.155 gulden door de 836 aandeelhouders er 592.846 is betaald. Het zevende boekjaar wordt afgesloten met een winst van f. 1.105,98 na reservering voor de belastingen. Dit bedrag laat niet toe dat er over 1977 een dividend wordt uitgekeerd, stelt men vast.

Donderdagmiddag om kwart over vijf wordt er in het AVV-C gebouw een algemene v[erga]dering van aandeelhou[ders] gehouden. Deze aan aft[reden] toezijnde commissarissen R.A. Hodgson, J. Evertsz, Ch. Gomes Cas[seres] en mej. Joyce da Costa G[omez] zijn terstond herkiesbaar. [De] heren N.N. Chumaceiro e[n] van der Hoeven zijn [aan] aftreden toe als directeur, [en] zij zijn beiden ook onmidd[ellijk] herkiesbaar. Verder zijn er de vacatures mr C.I. Plan[tz en] mr J.W.E. Moret te vervall[en].

Uit de balans blijkt, dat bedrag waarvoor men deel[nam] in investeringsproje[kten] verleden jaar is gestegen [van] 145.595 gulden tot 22[...] gulden. Op 31 december had men aan liquide midd[elen] een bedrag van 669.155 guld[en].

In het kader van monetair beleid

Nederlandse steun voor koerswisseling

WILLEMSTAD. — Aruven nv, Hotelmij Piscaderabaai nv, Hotelmij El Curacao nv, de Cur. dokmij, de GEBB nv en de ALM nv zijn maatschappijen, welke getroffen zijn door de buitensporige koersbeweging in 1977, zo laat de regering bij monde van min. M. Pourier weten aan het statenlid A. Arrindell, die onlangs enige vragen stelde naar aanleiding van een bericht in de Amigoe. Dat handelde over een principe-akkoord met Nederland om bedrijven welke als gevolg van de dollar-crisis in ernstige financiele moeilijkheden waren geraakt te hulp te komen.

De regering laat weten, dat het betrokken Amigoe bericht juist is. De bedrijven welke bij het overleg met Nederland ter sprake kwamen over deze materie hadden in het verleden leningen opgenomen uit het Meerjarenplan-fonds. Deze leningen werden opgenomen in Nederlandse valuta tegen de toen geldende koers, terwijl de rente en aflossing tegen de alsdan geleden koers dienden te geschieden. Omdat de opgenomen leningen via de centrale regering liepen hebben genoemde bedrijven evenals de eilandgebieden, waarin zij gevestigd zijn, contact opgenomen met de Antilliaanse regering om terzake een regeling met Nederland te treffen.

Een definitieve regeling is echter nog niet opgesteld, maar Nederland staat er wel sympathiek tegenover. Er kan de betrokkene dan ook geen concrete mededelingen worden gedaan. Een eventuele regeling zou alleen van toepassing zijn op de hiervoor genoemde bedrijven, aldus de regering. Een regeling voor alle bedrijven, aldus de minister, past namelijk niet in het kader van de ontwikkelingshulp, maar raakt meer het monetaire beleid. Tenslotte krijgt het statenlid Arrindell te horen, dat de regering zich al meer dan eens heeft uitgesproken voor de huidige binding van de Antilliaanse evaluatie met de dollar. De nadelen wegen niet op tegen de voordelen op economisch gebied en kunnen moeilijk op Nederland afgewenteld worden, waarbij de bewindsman nog afziet van de practische uitvoerbaarheid van dit soort voorstellen, zo krijgt de heer Arrindell te horen. Een onderzoek of er meer bedrijven in aanmerking komen voor die hulp is dus niet zinvol, aldus de regering.

Bedenkingen

WILLEMSTAD — Van advocaat S.S. Bonofacio kreeg de Amigoe het verzoek zijn "bedenkingen" tegen secretaresse K die hij had in verband met de verduisteringszaak bij Maduro & Sons recht te trekken. Advocaat Bonofacio had op een onlangs door hem belegde persconferentie om zoals hij stelde de onschuld van zijn client N in deze zaak aan te tonen, gezegd dat hij gehoord had dat een secretaresse K in gezelschap van beklaagde B in een nachtclub was gezien terwijl B had verklaard K niet te kennen. De secretaresse in kwestie ageerde heftig tegen wat zij een insinuatie noemde. Daarna richtte advocaat Bonofacio zich schriftelijk tot de Amigoe met het verzoek om medewerking." Gezien de nadelig consequenties die voormelde insinuaties voor haar hebben meegebracht, verzoek ik uw medewerking, opdat een en ander alsnog door mij wordt rechtgetrokken". "Mijn bedenkingen, aldus de advocaat, ten aanzien van haar verklaring bleken na een uitleg harerzijds ongegrond te zijn geweest. Het is de recherche geweest die haar verklaring onvolledig en zeer ongelukkig heeft geredigeerd". Zijn rectificatie luidt letterlijk: "Na een uitvoerig gesprek met secretaresse K en na een terzake ingesteld onderzoek, is voor mij komen vast te staan dat de insinuatie dat K. in gezelschap van B in een nachtclub zou zijn gezien, volkomen ongefundeerd was. Tevens heb ik na dit gesprek met K. kunnen vaststellen dat hetgeen destijds bedenkingen bij mij had opgeroepen de wijze was waarop haar verklaringen in de stukken waren opgenomen. K. heeft zich ook niet ziek gemeld toen zij voor de rechtercommissaris moest verschijnen. Zij was toen reeds enige tijd ziek. De dagvaarding om te verschijnen heeft haar nooit bereikt". Tot zover de verklaring van advocaat Bonofacio.

S + F-manager naar Engeland terug

WILLEMSTAD. — Vorige week is de heer J. Wise, die gedurende enige jaren als general manager van Spritzer and Fuhrmann Aruba n.v. optrad, met zijn gezin teruggekeerd naar Engeland. Omtrent zijn definitieve opvolging is nog geen beslissing genomen. De heer F. Riding, die reeds een groot aantal jaren op de Antillen verblijft, zal zodra aan de nodige formaliteiten is voldaan, voorlopig met de waarneming worden belast.

Voor 30.000 gld Bandenverduistering

WILLEMSTAD — Zes ex-werknemers van een bedrijf te Salinja zijn aangehouden in verband met een onderzoek naar een banden-verduistering ter waarde van 30.000 gulden. Zij zouden alle zes hebben bekend.

Onopgeloste inbraken besproken met min. Chance

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC) heeft met de minister van Justitie, Leo Chance gesproken over het feit dat het aantal onopgeloste inbraken en diefstallen toeneemt, vooral die welke in de winkels bedreven worden. Een aantal wordt nooit helemaal opgelost, zo stelde men vast. De minister heeft gevraagd om de concrete alle niet opgeloste zaken aan hem door te geven. De VBC vraagt zijn leden in verband hiermee om medewerking. Zo blijkt uit het VBC-orgaan Newsletter.

Oudejaarsboodschap

WILLEMSTAD — De Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC) heeft bepaald, dat op dinsdag 19 december de traditioneel geworden lunch gehouden zal worden bij gelegenheid van het einde van het jaar, waaronder het woord gevoerd wordt door wat men noemt "een prominente en eloquente spreker". Wie het dit jaar zal zijn, is nog niet bekend. Wel dat de lunch om kwart over twaalf begint. Waar moet ook nog nader vastgesteld worden. Maar daar heeft men nog genoeg tijd voor. Het blad van de VBC, Newsletter, vraagt de handel alvast deze afspraak vast te leggen.

Vacature Rekenkamer

WILLEMSTAD — Namens de Algemene rekenkamer is de aanbevelingslijst ingediend bij de staten voor de vakante functie van plaatsvervangend lid van de Rekenkamer. Doordat mr R.J.S.Palm tot lid van deze Rekenkamer is benoemd, is de vacature ontstaan. De aanbevelingslijst bestaat uit Alberto C. d'Abreu de Paolo, Corneille L.H. Jonckheer en mr Charles Plantz.

Atlantic city-casino gevaar voor Cariben?

WILLEMSTAD — Een voorspoedige casino-ontwikkeling in Atlantic City, New Yersey, kan in de toekomst tot nadeel gaan strekken van het Caribisch gebied. Toerismedeskundigen in Washington zien voor het ogenblik nog geen problemen, zo meldt Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC). Op het ogenblik draait er één casino in Atlantic city. Dit maakt vierhonderduizend dollar winst. Volgend jaar gaat er een tweede open, terwijl het eerste casino nog uitgebreid kan worden; in 1980 gaat het derde casino open. Dan kan het Caribisch gebied er nadeel van gaan ondervinden, zo meent men.

Overigens kan ook de prijzenslag op luchtvaargebied naar Europa een nadelig effect hebben voor het toerisme naar de Caribische regio. Zoals bekend, vliegt de PanAm tegen afbraakprijzen op Europa. Naar verluidt heeft men deze tactiek gekozen in plaats van een dure honderdduizenden dollar kostende reclamecampagne; terwijl men nu met deze goedkope prijzen alle publiciteit heeft gekregen, welke men maar wenste.

Gulden Antilliaanse softballploeg:

Prominent in veldspel en collectief slagwerk

WILLEMSTAD — Met een rally van 3 runs, mede mogelijk gemaakt door het gebrek aan controle van de Portorikeinse pitcher Vasquez, zette de Antilliaanse heren softballploeg gistermorgen een 4-6 achterstand om in een 7-6 overwinning en legde aldus beslag op goud in het softballtoernooi in het kader van de Middenamerikaanse- en Caribische Spelen te Medellin. Het behalen van goud was niet alleen voor de softballers belangrijk maar voor de Antilliaanse delegatie als geheel want met dit eremetaal klommen de Antillen enkele plaatsen in het eind-klassement omhoog, diverse landen achter zich latend.

De beslissingswedstrijd van gistermorgen werd noodzakelijk toen de Antillen, Panama en Puerto Rico met een record van 6-2 gelijk eindigden op de eerste plaats. De Antilliaanse ploeg was zo fortuinlijk vrij te loten waardoor Panama en Puerto Rico moesten uitmaken welke van de twee de Antillen in de finale zouden ontmoeten. De Portorikeinen wonnen woensdagavond via knock-out (verschil van 10 runs of meer) van Panama en plaatsten zich aldus voor de finale.

Aanvankelijk zag het er gistermorgen niet zo best uit voor de Antillianen. Sterwerper Romuoldo Martis stak niet in zijn beste vorm en kreeg in het eerste bedrijf al 3 runs tegen. De Antillianen dienden in deze inning al van repliek in de vorm van 2 runs die door Alvaro Asuncion met een homerun geproduceerd werden, maar Puerto Rico zette zijn offensief voort in de tweede episode en scoorde wederom driemaal. Erwin Boekhouder nam toen het pitcherswerk over van Martis en leverde een behoorlijk aandeel in het succes door de Portorikeinen vanaf de derde inning geen enkele run meer toe te staan. De Antillianen verkleinden ondertussen hun achterstand in de vierde inning tot 4-6.

De 2 runs waren RBI's van Caicai Williams die met een hit doorkwam.

Met deze stand bereikte men ook het laatste bedrijf waarin de Antillen als home-team ook het laatst aan slag kwamen. Vasquez, die verschillende wedstriiden achtereen had geworpen, kreeg problemen met zijn controle en de Antillianen grepen de geboden kansen met beide handen aan.

Met alle honken bezet sloeg eerst Ushley Kirindongo een hit om de stand op 6-6 te brengen waarna Asuncion een harde rolling sloeg die niet kon worden opgevangen door de shortstop. De derde run in deze inning werd gescoord en de Antillianen konden aan de viering van hun succes beginnen terwijl de Portorikeinen nog bezig waren het speelveld te verlaten.

Zonder afbreuk te willen doen aan de prestaties van de overige spelers willen wij het kwartet Romuoldo Martis, Richinel Daal, Alvaro Asuncion en Ushley Kirindongo speciaal vermelden. Martis won 4 wedstrijden en verloor er slechts één, Daal en Asuncion speelden alle wedstrijden (Asuncion eindigde met een gemiddelde van meer dan .400 als een van de beste batters en was ook de beste derde honkspeler met 0 errors), terwijl Kirindongo zijn sporen verdiende als clutch-hitter (hij bewees dat gistermorgen weer tegen Puerto Rico met zijn hit in de laatste slagbeurt). Andere uitblinkers waren pitcher Raul Wouters die 2 wedstrijden won, Caicai Williams en Wilfred Alberto.

De Antilliaanse ploeg behaalde het beste teamresultaat qua veldspel, terwijl qua collectief slagwerk ook een prominente plaats wordt ingenomen.



AMSTERDAM — Jan Timman leidde na vijf ronden in het 18e IBM-schaaktoernooi in Amsterdam met 4 1/2 punten. Wij zien hier de Nederlandse grootmeester (links) in afwachting van de zet van de geconcentreerde Zweed Andersson in een van de vorige partijen.

Bokser loopt in ring hersenbloeding op

De naam van de Italiaanse bokser Angelo Jacopucci dient te worden toegevoegd aan de lijst van boksers die na een verloren partij in een ziekenhuis moesten worden opgenomen. Jacopucci verloor woensdagavond in Bellaria (bij Bologna) de strijd om de vacante Europese titel in het middengewicht tegen de Engelsman Alan Minter. Jacopucci ging knock out in de twaalfde ronde.

De arts Giancarlo Piazza, die in de nacht van woensdag op donderdag de hersenoperatie bij Jacopucci in het ziekenhuis van Bologna had uitgevoerd, meende dat de overlevingskansen van de bokser op ongeveer vijftig procent lagen. Volgens de chirurg was de operatie, die drie uur vergde, goed afgelopen, maar de bokser was nog niet bij kennis. Ik heb, vertelde de chirurg, ernstiger hersenbloedingen gezien, maar boksers vormen een bijzondere categorie en ik kan met geen mogelijkheid zeggen hoe hij op de operatie zal reageren.

Het gevecht tussen Minter en Jacopucci werd in de twaalfde ronde beslist toen de 29-jarige Jacopucci geen antwoord meer had op de series die Minter naar zijn hoofd richtte. Jacopocci zakte als gevolg daarvan knock-out tegen de touwen.

Manager Doug Bidwell van Minter zei dat toen hij met zijn bokser vertrok Jacopucci ziek leek, maar dat zij er in de roes van de overwinning niet echt bij stil hadden gestaan. Wij dachten dat hij misschien, op een lege maag, wat te veel had gedronken.

Het was ernstiger. Jacopucci raakte weer buiten bewustzijn toen hij de eerste-hulppost bereikte. Daarna werd hij onmiddellijk per ziekenauto naar Rimini, de dichtstbijzijnde stad, en vervolgens naar Bologna vervoerd, waar hij werd geopereerd.

Jacopucci stond als professional 37 keer in de ring; woensdagavond leed hij de derde nederlaag uit zijn carriere.

Geen hoop meer voor Jacopucci

BOLOGNA. — Er is nauwelijks nog hoop dat de Italiaanse middengewicht bokser Angelo Jacopucci in leven zal blijven. Jacopucci verloor woensdag, door knock-out in de twaalfde ronde, het gevecht om de Europese titel van de Brit Alan Minter. Jacopucci verloor kort na het gevecht het bewustzijn en is binnen 24 uur twee keer geopereerd in het ziekenhuis van Bologna. De twee hersenoperaties hebben zijn toestand echter niet verbeterd. Het medische bulletin vermelde vandaag dat de hoge koorts die Jacopucci heeft in wezen het enige is waardoor er nog hoop bestaat.

De artsen, die hem behandelden achtten zijn overlevingskansen miniem. Een van hen zei dat de bokser klinisch dood was. Hij voegde er aan toe dat zijn hart nog klopte, maar dat zijn electro-encefalogram geen enkele uitslag meer gaf.

Bokser aan gevolgen van k.o. overleden

VALENCIA — De 19-jarige Spaanse bokser Salvador Pons is donderdag in Valencia overleden. Pons ging afgelopen zaterdag knock-out in zijn tweede amateurpartij. Hij is niet meer bij bewustzijn geweest. Vijf maanden geleden overleed de Spaanse professional Juan Jesus Rubio Melero aan de gevolgen van een knock-out. Ook de Italiaan Angelo Jacopucci, die woensdagavond in Bellaria knock-out ging tegen de Engelsman Alan Minter in een partij om de Europese titel in het middengewicht, moest in een ziekenhuis worden opgenomen. Hij ligt op de afdeling hartbewaking.

Voorstel van Wereld-boksraad:

Campagne om dood in de ring te voorkomen

MEXICOSTAD — De Wereldboksraad meent dat de tijd is gekomen dat er campagne gevoerd moet worden om overlijdensgevallen in de boksring te voorkomen, welke gevallen zich kunnen voordoen als gevolg van het ontbreken van elimentaire veiligheidsmaatregelen. Als eerste maatregel geeft de Wereld-boksraad, CMB, de raad dat men niet moet gaan boksen in een plaats of land, waar men geen bokscommissie heeft. Ook moet men de boksring niet betreden voordat er een drastische medische controle is geweest.

Men is tot deze campagne gekomen in verband met het overlijdensgeval met de bokser „Boom Boom" Trujillo in Ogden (Utah in de VS). Deze overleed aan de gevolgen van de klappen, welke hij bij deze bokspartij opliep. Het onderzoek voor de CMB wees uit, dat dat de ongelukkige bokser van de stad Denver, waar hij woonde, naar Ogden reisde zonder enige voorzorg te hebben getroffen met het oog op dit gevecht. In Denver bestaat namelijk geen bokscommissie, zodat de bokser Trujillo ook niet door een dokter onderzocht werd en ook uit eigen initiatief dergelijk onderzoek niet onderging, maar in plaats daarvoor zonder onderzoek de dood tegemoet ging.

Met het oog op dit sterfgeval en andere dodelijke ongelukken in de ring, heeft men nu besloten een commissie te vormen, met onder meer medische adviseurs om te kijken welke maatregelen men kan treffen om van nu af aan de grootst mogelijke bescherming te bieden aan de boksers.

Vandaag beslissende tijdrit in Tour

Zoetemelk gelooft in macht van het geel

(Van een speciale ANP-verslaggever)

BELFORT — Vorig jaar, drie dagen vóór het einde van de Tour, moest de belissing over de eindzege vallen in de 50kilometer lange tijdrit in Dijon. Het verschil tussen gele truidrager Bernard Thevenet en zijn mitdager Hennie Kuiper bedroeg acht seconden. Thevenet won die tijdrit met 28 seconden voorsprong op Kuiper. Na afloop waren alle volgers in de karavaan er van overtuigd dat als Kul X in de gele trui had mogen rijden, hij Thevenet absoluut was voorgebleven. De macht van de gele trui vormde in de Ronde van Frankrijk van 1977 een interessant onderwerp. Een jaar later werd dat fenomeen opnieuw het middelpunt van de discussies en speculaties.

De situatie in de Tour is ook precies dezelfde als vorig jaar. In het algemeen klassement gaat Joop Zoetemelk de Franse debutant Bernard Hinault met 14 seconden vooraf. Veertien of acht dat maakt geen verschil, zeker niet nu de beslissende tijdrit tussen Metz en Nancy 25 kilometer langer is. Joop Zoetemelk — overigens nog steeds niet voor de tweede keer vader — mag in de gele trui rijden. Hij is sterk in de positieve invloed daarvan gaan geloven.

Ik heb drie dagen in de gele trui rondgereden. Het gaf me een fantastisch gevoel, de gedachte onverslaanbaar te zijn, zei Zoetemelk nadat hij tussen Lausanne en Belfort weer een hecht koppel had gevormd met Bernard Hinault, als training voor de zesdaagse van Greneble in de winter. Ik weet zeker, dat ik op weg naar l'Alpe-d'Huez in de gele trui beslist verder was gekomen dan de vierde plaats en had ik Kuiper en Hinault niet laten gaan. De gele trui dwingt een renner zich te forceren, dieper in zijn reserves te tasten. Hoe langer je de trui draagt, hoe meer je dat krijgt. Ik hoop dat de macht van het geel voldoende is ingewerkt voor de beslissende tijdrit.

VOORDEEL

De gele truidrager geniet vandaag het voordeel van de laatste startpositie. Hij wordt op de hoogte gehouden van de tussentijden van zijn grote concurrent. Het wordt een interessante confrontatie tussen de jeugdige tijdritspecialist en de geroutineerde en in topvorm verkerende klassementsleider. Ik heb de gele trui en ik wil hem houden, was eenvoudig gezegd. Een tijdrit van 75 kilometer op een golvend parcours is geen sinecure, een eenzaam gevecht van dik anderhalf uur tegen de secondewijzer. Wie heeft zijn zenuwen het best in bedwang? De tijdritspecialist of de renner die voor de belangrijkste wedstrijd in zijn lange loopbaan staat? Vier tweede plaatsen hebben nog niet de halve waarde van een overwinning in de Ronde van Frankrijk. Zoetemelk weet dat beter dan wie ook. In Belfort was hij uiterlijk kalm. De zenuwen zullen heus nog wel komen, zei hij.

Gezien zijn nimmer aflatende positie aan het achterwiel van Zoetemelk, leeft Bernard Hinault op het toppunt van zijn zenuwen. Zijn ploegleider Cyrille Guimard verklaarde ook dat Hinault nog lang niet gewonnen heeft. Alleen Anquetil slaagde erin op de leeftijd van Hinault de Ronde van Frankrijk te winnen. Tourwinnaars zijn doorgaans een paar jaar ouder dan 23 of hebben de leeftijd van Zoetemelk. Er spelen nog veel meer factoren. De managers Dousset en Piel dreigen met een Tourzege van Hinault hun macht te verliezen en wensen Zoetemelk op de hoogste trede van het erepodium.

Cyrille Guimard waakte vooral de laatste week zorgvuldig over de rust van zijn kopman. Hij verbood alle interviews, sloot persoonlijk de hotelkamers af en stuurde Hinault elke avond zo vroeg mogelijk naar bed. Het bestaat niet de Tour te winnen, als je geleefd wordt. In Frankrijk begrijpt men dat kennelijk nog steeds niet. Wat de uitslag van de allesbeslissende tijdrit ook wordt, Zoetemelk krijgt van Hinault in elk geval zes flessen speciale voeding voor zijn tweede nakomeling die elk moment geboren kan worden. Zoetemelk: Da's aardig, maar voorlopig heb ik liever definitief de gele trui.

Verdacht potje.....

BAGUIO-STAD — Het kamp van Victor Kortsjnoi verdenkt een potje joghurt ervan berichten naar de vijand, wereldkampioen schaken Anatoli Karpov, te hebben overgebracht. Na afloop van de partij heeft men donderdag een scherp protest ingediend tegen het feit dat Karpov tijdens de tweede partij een potje joghurt kreeg aangereikt. Kortsjnoi c.s. opperen daarbij de mogelijkheid dat het potje joghurt een code-boodschap had kunnen bevatten.

Inmiddels heeft hoofdscheidsrechter Lothar Schmid (WDI) een protestbrief, ondertekend door Petra Leeuwerik (hoofd van de delegatie van Kortsjnoi), ontvangen. Volgens mevrouw Leeuwerik had het geven van de joghurt kunnen betekenen dat de de wereldkampioen remise moest aanbieden.

Inderdaad bood Karpov op de 29e zet deling van het punt aan, hetgeen Kortsjnoi accepteerde. Mevrouw Leeuwerik benadrukt in het protest dat het ging om een ernstige overtreding van de regels van de wereldschaakbond (FIDE). Een van de scheidsrechters Lara (Fil) overhandigde het potje joghurt. Volgens de Zwitserse kunnen er diverse codemogelijkheden bedacht worden voor het aanreiken van etenswaren. Als voorbeeld gaf zij aan: een schijf mango staat gelijk met weiger remise, een uitsmijter is speel onmiddellijk G4. De mogelijkheden zijn onbeperkt. Mevrouw Leeuwerik vindt dat de spelers vóór het begin van de partij datgene, wat zij nodig denken te hebben, mee moeten nemen. Daarna zou een ravitaillering verboden moeten zijn.

Tafeltennis ploeg naar Trinidad

WILLEMSTAD. — Maandag 24 juli vertrekt een delegatie van de Curacaose tafeltennis bond om acht uur 's avonds naar Trinidad, om deel te nemen aan de 21ste Caraibische tafeltennis kampioenschappen. Deze kampioenschappen worden gehouden vanaf 25 juli tot en met 5 augustus 1978.

Ongeveer 15 landen zullen deelnemen, zoals: Guyana, St Kitts, Grenada, St Vincent, St Lucia, Puerto Rico, Aruba, Antigua, Barbados, Cuba, Dominican Republic, Jamaica, Mexico, Venezuela. De delegatie bestaat uit damesteam: Maggy Sprock, Magda Hansen, Alice Davelaar en het herenteam: Gilbert Aveloo, Ludson Isenia, Vernon Davis, Robert Begina, Ornelio Martina Jr. Delegatieleider is de heer Wilfred Suares. Trainer en coach is de heer Robert Hosé. Op 5 augustus verwacht men de delegatie terug uit Trinidad.

Eusebio naar Amerikaanse club

PISCATAWAY — De Portugese veteraan Eusebio heeft een contract getekend bij de Amerikaanse vereniging New Jersey Americans. Hij zal daar de rest van het huidige seizoen en het volledige volgende spelen. Volgens een woordvoerder van de club krijgt de uit Mozambique afkomstige vroegere ster van Benfica voor de nog resterende zes weken van deze competitie een bedrag van 20.000 dollar. Het salaris voor volgend jaar wilde hij niet bekend maken.

Door naar New Jersey te gaan zal Eusebio weer samen spelen met zijn oude clubmakker bij Benfica, Tonio Simoes. Het tweetal speelde 16 jaar samen bij de club uit Lissabon en in het Portugese elftal toen dat in 1966 bij de strijd om de wereldtitel als derde eindigde.

Casino-sponsors

WILLEMSTAD — Curacao Plaza casino en Curacao Hilton casino treden dit jaar als sponsor op van de volgende clubs en geven daaraan financiele medewerking: Canisius Boys bij het voetbal, Curacao Plaza casino bij het baseball en Olympic bij het volleybal. Dinsdag 25 juli is er met de besturen en de leden van deze clubs een gezellig samenzijn in Buurtcentrum Brievengat.

Orfic-finales

WILLEMSTAD — De Orfic competitie komt zondag op het terrein van Rust en Burgh ten einde met de finalewedstrijden in de verschillende afdelingen. Het programma ziet er als volgt uit:

13.00 uur: Vroeminga-Muizenberg en Santa Maria voor de derde en vierde plaats;
14.00 uur: Moeskita: derde en vierde plaats
15.00 uur: Blenchie: om de derde en vierde plaats:
16.00 uur: damesvoetbal tussen Esperamos Mahoema en Boca Stars
17.00 uur: Vroeminga: finale tussen Koraal Specht en Pannekoek;
18.00 uur: demonstratiewedstrijd damessoftball
19.00 uur: moeskita: finale
20.00 uur: Blenchie: finale.

Trinidad wint 4 X 100m estafette

MEDELLIN — Tijdens de atletiekwedstrijden op de Middenamerikaanse en Caribische spelen in Medellin (Col) heeft de ploeg van Trinidad-Tobago verrassend de 4x100 meter estafette bij de heren gewonnen. De ploeg liep de afstand in 39.13 seconden en versloeg daarmee ruimschoots het Cubaanse viertal, waarin snelle mannen als werelsrecordhouder Silvio Leonard en Osvaldo Lara.

De Cubanen maakten een tijd van 39.44. De estafetteploeg van Trinidad-Tobago bestond uit Noel Edwin, Hasely Crawford, Anthony Husbands en Ephraim Serette. De Cubaanse ploeg uit Juan Sabory, Alejandro Casanas, Silvio Leonard en Osvaldo Lara. De finale van de 110 meter horden leverden een overwinning op voor wereldrecordhouder Alejandro Casanas. Hij zegevierde in 13.67 seconden.

In Orfic- toernooi

Boca Sami-Blenchies verliezen

WILLEMSTAD — In de Blenchie afdeling heeft het elftal van Boca San Michiel donderdag zijn hoofd moeten buigen voor de ploeg van Brievengat onder leiding van Syndolf Pieter. Brievengat won met 3-1.

Het was de eerste nederlaag welke Boca Sami moest slikken en de laatste vinden.

Voor de wedstrijden van donderdag als onderdeel van de finaleronde bestond grote belangstelling. De organisatie van het jeugdvoetbal, Orfic is dankbaar voor de manier waarop het publiek sportief meeleefde. Men verwacht dat in de komende dagen de belangstelling nog groter zal zijn.

Om de Moeskita-afdeling won Muizenberg van Sta Helena met 3-0. In dezelfde afdeling boekte de ploeg van Boca Sami een zege op Koraal Specht met 1-0. Vandaag worden er weer twee wedstrijden afgewerkt. In de moeskita-afdeling spelen Marie Pompoen en Wacawa; dezelfde buurten zijn ook vertegenwoordigd in de Blenchiewedstrijd, welke ook vanavond wordt afgewerkt.

In de Vroeminga-klasse moeten Koraal Specht en Pannekoek zondag uit gaan maken wie er kampioen en sub-kampioen wordt; voor de derde en vierde plaats wordt er gestreden door Muizenberg en Santa Maria.

In de Moeskita-afdeling zullen Noord Zapateer Boca Sami en Pannekoek moeten gaan uitmaken wie er in de finale uitkomt zondag te Rust en Burgh. In de Blenchie-afdeling staat Brievengat met drie punten uit twee wedstrijden bovenaan; Marie Pompoen en Wacawa volgen op de tweede plaats met één punt uit één wedstrijd en Boca Sami sluit voorlopig deze ranglijst met één punt uit twee wedstrijden.

Bangladesj laat gevangenen vrij

DACCA — De regering van Bangladesj heeft donderdag de onmiddellijke vrijlating gelast van 468 gevangenen, van wie er 107 vastzaten om politieke redenen. Dit naar aanleiding van het muzelmaanse feest "Shab-e-Barat" of nacht van vergeving" Het feest is gevierd in de nacht van donderdag op vrijdag.

Portugese stuwadoors onder militaire tucht

LISSABON — De Portugese regering heeft 's lands stakende stuwadoors onder de krijgstucht geplaatst zodat ze door mobilisatie gedwongen kunnen worden hun drie weken oude weigering om overwerk te verrichten op te geven.

De reactie van de stuwadoors is nog niet bekend, maar hun bond had eerder op de dag gezegd dat elk besluit van de overheid om de 3.200 stuwadoors weer aan het werk te krijgen zonder nieuwe onderhandelingen over hun „achterhaalde" cao, afgewezen zou worden.

De Portugese havens worden door ongeveer veertig niet afgehandelde schepen geblokkeerd en de havendirectie van Lissabon is begonnen met het tegenhouden van Portugese schepen die willen binnenlopen.

De stuwadoorsbond wil voor zijn leden een loonsverhoging van 20 procent in vergelijking met het contract van 1975. De werkgevers houden vast aan 11 procent. Portugals jaarlijkse inflatiegemiddelde bedraagt momenteel 30 procent.

VS verkopen luchtfoto's van Sovjet-Unie

WASHINGTON — Van gezaghebbende, zijde in Washington is donderdag vernomen, dat de VS 2800 luchtfoto's van de Sovjet-Unie hebben verkocht aan Chinese belangegroepen in Hong-Kong. De foto's kosten 105.000 dollar en geven niet-militaire informatie. Zij zijn genomen door satellieten van het type Landsat waarvan er twee bestaan. Zij opereren voor rekening van de NASA, het Amerikaanse bureau voor de ruimtevaart. Zij bestrijken de hele aardbol, met uitzondering van zekere poolgebieden. Op foto's van de staellieten zijn zelfs voetbalvelden en autowegen te herkennen.

Van genoemde zijde is nog verklaard, dat verkoop van luchtfoto's normaal is. Er is geen vergunning van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken voor nodig, noch van de Amerikaanse nationale veiligheidsraad.

BEKENDMAKING

Departement van Economische Zaken

Het departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken dd. 18 juli 1978 met ingang van 24 juli 1978 het verboden is grondstoffen en halffabrikaten bestemd voor de produktie van knalpotten en uitlaatpijpen zonder vergunning van de minister voornoemd, in te voeren in de eilandgebieden **ARUBA, BONAIRE** en **CURAÇAO.**

Een vergunning tot invoer van grondstoffen en halffabrikaten bestemd voor de produktie van knalpotten en uitlaatpijpen wordt verleend aan **BOSAL ANTILLANA N.V.,** GEVESTIGD OP Aruba, onder nader, bij beschikking van de Minister van Economische Zaken, vast te stellen voorwaarden.

Voorts kan een vergunning tot invoer van grondstoffen en halffabrikaten voor de produktie van knalpotten en/of uitlaatpijpen, onder nader, bij beschikking van de Minister van Economische Zaken, vast te stellen voorwaarden worden verleend aan bedrijven, welke tot op het moment van de inwerkingtreding van de onderhavige Ministeriële Beschikking, knalpotten en/of uitlaatpijpen lokaal hebben geproduceerd.

In verband hiermede wordt een ieder die zich thans bezighoudt met de voortbrenging van knalpotten en uitlaatpijpen verzocht zo spoedig mogelijk in contact te treden met het Departement van Economische Zaken, ter verkrijging van ontheffing van het ingestelde importverbod.

De plv. Directeur,
Drs. D.H.F.B. VEENHUIZEN.

BEKENDMAKING

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat ingaande 24 juli 1978 ingevolge de Ministeriële Beschikking van de Minister van Economische Zaken dd. 18 juli 1978 het verboden is grondstoffen en halffabrikaten bestemd voor de fabricage van drinkrietjes o.m. polyprobylen-granulaat, polyethylen-granulaat en plyvinylchloride-granulaat en grondstoffen en halffabrikaten bestemd voor de fabricage van p.v.c. (polyvinylchloride) installatiebuizen (electrische isolatie-buizen) en p.v.c. (polyvinylchloride) druk- en afvoerbuizen o.m. polyvinylchloride resin, calcium carbonate, acrylic poeder, paraffin wax, titatium dioxide, impact modifier, calcium stearate, AC 629A wax, aristowax 165, omycite B5H, K 120 N en carbon black in de eilandgebieden **Aruba, Bonaire** en **Curaçao** in te voeren zonder vergunning van de Minister voornoemd.

Een vergunning tot invoer van grondstoffen en halffabrikaten bestemd voor de fabricage van drinkrietjes en grondstoffen bestemd voor de fabricage van p.v,c., (polyvinylchloride) installatiebuizen (electrische isolatie buizen) en p.v.c. (polyvinylchloride) druk- en afvoerbuizen wordt verleend aan **INDUSTRIA UNI N.V.** gevestigd op Aruba, onder nader, bij beschikking van de Minister van Economische Zaken, vast te stellen voorwaarden.

Voorts kan een vergunning tot invoer van grondstoffen en halffabrikaten bestemd voor de fabricage van drinkrietjes, p.v.c. (polyvinylchloride) installatiebuizen (electrische isolatie buizen) en p.v.c. (polyvinylchloride) druk- en afvoerbuizen, onder nader bij beschikking van de Minister voornoemd vast te stellen voorwaarden, worden verleend aan bedrijven, welke tot op het moment van de inwerkingtreding van de onderhavige Beschikking voornoemde produktie lokaal hebben geproduceerd.

In verband hiermede wordt een ieder die zich thans bezighoudt met de voortbrenging van genoemde eindprodukten verzocht zo spoedig mogelijk in kontakt te treden met het Departement van Economische Zaken ter verkrijging van ontheffing van het ingestelde invoerverbod.

De plv. Directeur,
drs. D.H.F.B. VEENHUIZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

f. 4,50

TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

ZEILBOOT Force five z.g.a.n. Te bevragen Hofweg 7, tel.: 82285

SPEED-BOAT 18ft. (Fiber-glass/Polyester) i.z.g.s. Vraagprijs fl. 6500,— zonder motor. Tel.: Kant.: 35330-36927, huis: 79998

AUDI 100 bouwjaar 1972 f. 3.600,—, kapstenswasbak f. 300,— Nechi naaimachine f. 500,—. Dagelijks tussen 6 p.m.-8 p.m. Zadelboomstraat 6 Janwé.

EEN GOED onderhouden auto merk Fiat 1974. Inf. tel.: 35434

MUNT kollektie en Europese zitkamer tel.: 84703

SET DI SALA, kamber, kashi glas, auto Subaru 1973-1400. Tel.: 43301

DODGE LANCER 1976, i.z.g.s. Te bevragen na 5 uur tel.: 76520

WEGENS VERTREK Datsun 180B SS 1977 schommel, wieg, tel.: 79720. Gosieweg 158

BANKSTEL + eethoek. Olindaweg 17 zijweg Gosieweg

VAN EERSTE EIGENAAR klassewagen Peugeot 504 bj. '71 en Chevy Noca bj. '74, Ficusweg 7 Julianadorp-82514

SET DI KAMBER di 2 persona cu Pullman matras, 2 nachtkastje, toilettafel grandi., fan, weegschaal, guitara, i lampi, naaidoos, reisweig. Neptunesweg 10., tel.: 37762

SPLINTERNIEUWE leren bankstel, prijs f. 6.000,— Te bevragen Asbestweg 48, zaterdag tussen 12.00-3.00 uur

INBOEDEL Philipsburgweg 10

WANDREX, open demonteerbaar 4,80x2,10 meter, tel.: 25200 villa 70.

FORD LTD 4-deurs, fully equipped, i.z.g.s. f. 4.500 cash, groot bankstel, 5 zwartleren safaristoelen. Tel.: 35474 tussen 5 en 7 uur n.m.

CHEVR. CAPRICE '72 fully equ. Jan Sofat 158, tel.: 674039 na 18.00

STEREO auto cassetteplayer + 2 speakers en aparte versterker 25 watt, inlichting tel.: 44842, Brokopondostr. 17

PONTIAC VENTURA 1974, automatic, 4 deurs; diverse motoronderdelen Subaru, tel.: 26070

STEREOSET, kleurentelevisie, zitkamerset, lampen, wandmeubel, naaimachine, junior-bed, kinderrek, kast, draaier, tapijt, Santa Rosa 330, tel.: 38873 na 5 uur

BOTO f. 500; buffets f. 250,. 150-100; wandmeubel f. 150,-; 4 25,-; [illegible] di 10'ór, Rooi Santu 87, 89 tel.: 673920, 673194

SLAAPKAMERAMEUBLEMENT, nieuwe baby-commode's beplakt met wit formica, Heraweg 2 tel.: 78851

ZITKAMERSET, eetkamerset samen f. 550,— Berg Altena 18 na 7.00 uur 's avonds

WEGENS VERTREK: mooi stijl ameublement driezitsbank - twee fauteuils-salontafel - uitstrekbare tweepersoons slaapbank, (voor loges) rustieke servieskastformica werktafel - 2 porchestoelen meubels voor dienstbodekamer, diverse lampen - tapijt 240x340 cm, luxaflex, Sony versterker 30w. p. kanaal, airco 8500 B.T.U.- Frigidaire 20 cuft - wasmachine G.E. boiler 501 - plafond fan tafelfans - typemachine - kinderfienst - planten in potten etc. Inl. tel.: 9-4352

1 PERS. BEDDEN - barbeque, baby loopfietje - wand bureautje, Gorsiraweg 22, tel.: 12335

TAPIJT (oranje) f. 85,—, tapijt groen f. 40,-, lamp f. 65,- porch deuren met glazen ruit, diversen shutters met loafers salontafel (rond) palissander f. 150,—, tel.: 35625-Rigelweg 1

LAMPEN-schilderijen en diverse artikelen. F. Bergama, Laufferstraat 6 (dichtbij gereformeerde kerk Mundo Nobo), tel.: 25893

WEGENS VERTREK, auto Mazda 616, Bouwjaar 1972, prijs f. 2200,— Stereo set merk Kenwood, Radio, Turntable-cassete-player 1 jaar oud f. 1200, Baraltwijk 45B

KAWASAKI 350CC, prijs f. 900,— tel.: 82535, Ficusweg 4

2 RETOUR passages Curacao - Caracas, voor inlichtingen Majoorsweg 28 tel.: 43692

STENEN WOONHUIS 3 slaapkamers, direkt leeg te aanvaarden f. 3200,— Nikibokoweg 16, tel.: 81181 of 43112

GROTE KOELKAST 2 deurs diepvrieskast 110V, 1 cetron/gasformula tel.: 43586 Prinsenlaan 1 te bezichtigen vrijdagmiddag 4 tot 6.

EEN NIEUWE "fire fighting and rescue suit" (aircraft type) met speciale suitcase. Excellent for industrial - factory - comercial use. Market Price: NAfls.: 1.650,00 Selling Price NAfls. 550,00 cash, adress: Oosterbeekstraat 10, tel.: 54414

HAVO 1/2 MAVO 2 en p.a. boeken tevens Children's Encyclopedea Britanica, De Savaan 149 na 19 uur

1 MINI AUSTIN goed onderhouden, 28.000 km, vraagprijs fls. 2200,— Phoenixweg 3 - Tel.: 77067

TV met tafel en buitenantenne stoelen, vloerkleed, lampen vitrage, huishoudelijke artikelen, rubberboot met roeispanen, windscherm, planten, Rondeweg 26

WEGENS OVERCOMPLEET Bamboo snelwasmachine, rubbberboot, Ford Taunus '72, lampekap. Bequiaweg 12, Buena Vista na 18.00 uur

TOYOTA 1000 '73 i.z.g.st. Te bevragen tussen 12 en 1en na 5 uur tel.: 83363

2 PERS BED + matras, 2 - 1 pers matrassen Amandelweg 2

EEN ANTIEK hangkapstok f. 400,— een antieke marmeren muurtafel f. 700,— Mahokstraat 2 tel.: 35311

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

PORTABLE elektrische lasmachine, tel.: 36254, Ceresstraat 8

RUIME KOELKAST in goede staat tel.: 12471

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MARINE OFFICIER met echtgenote zoekt oppashuis van 22 juli t/m 14 oktober of gedeelte daarvan tel.: 81628

SPOED GEVR: door Ned gezin (1 kind ongem. huurhuis met min 3 slaapkamers, prijs ± f. 250,— tel.: 77521

FOR RENT house urgent f. 300,— 1 month English couple

APARTEMENT of tuinhuisje voor heer alleen ± f 300,—, tel.: 84046 na 19 uur

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

TA BUSKA un mucha muher ku diploma huishoudschool pa keda drumi, informashon tel.: 82654

DIENSTMEISJE VOOR DAG EN NACHT TEL.: 35625

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

CELICA ST 1976 z.g.s.t. Olijfistraat 22 tel.: 3763

SPEEDBOOT - merk Glastron motor 65 HP Mercury S. trailer f. 4500,— Hooiberg 86-A

IJSKAST i.z.g.st. 1 1/2 jaar oud, Meiveld 29 tel.: 4964

TA BENDE cas tel.: 3840

PIANO ingoede staat, Hogesteeger, Spaans Lagoenweg 37 tel.: 7553

EEN nog te restaureren kanukuhuis op huurgrond inl.: tel.: 2088

SALE sofabed excellent condition maises a double bed. Phone 3593

2 EVENRUDE buitenboord motoren 50 HP 1973 (a pair of 50th) in goede staat, weinig gebruikt, compleet met Morse bedieningshandel en 16ft kabels. R. van Dijk, tel.: kantoor 3750, thuis 1248

FOR SALE: 1967 maroon Ford Mustang, good to excellent condition, new tires and recently tuned-up 9-3389, Bungalow 237, Seroe Colorado

FOR SALE — Reduced prices 90 inch upholstered couch f. 850,—. Kodak Carousel 800, slide projector f. 200,—, Dual 1228 record table f. 300.— Electric Frypan, Garden hose, lamps, book - case Seroe Colorado 366, phone 9-3128

BROMMER CC 90 6 mnd oud 3010 kantooruren na 4 uur 2416

GEDEELTELIJKE inboedel tel.: 6637

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

COMPLEET GEMEUBILEERD, met airco kamer, woning en apartement. Tel.: 1630

GEM. 2 slaapk. woonhuis tel.: 1207 - 3893 kantooruren

FURNISHED HOUSE FOR RENT; Isaac Wagemakerstr. 44 Available for 1st aug, information 9-3638 after 7 or 0-2450

GEM. APPARTEMENT; onmiddellijk beschikbaar, Erasmusstr. 2 tel.: 4107

GEM. 3 SLAAPK. woonhuis tel.: 1207 - 3893 kantooruren

GEM. EENSLAAPK. APPARTEMENT TEL.: 1207 - 3893 kantooruren

GEM. APPARTEMENT compleet. Informatie kom. Onnesstr. 22 tel.: 3124

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSCA hende pa trabao di cas y cu por cuida baby Savaneta 341-E 4.30 p.m.

Jackie Cooper neemt het op voor Robeson

LOS ANGELES — Het vroegere filmjongetje Jackie Cooper, heeft verzocht om verwijdering van de ster met zijn naam op de „Walk of fame" in Hollywood, omdat Paul Robeson postuum een ster op dat beroemde stuk stoep is geweigerd.

Het comité uit de Kamer van koophandel in Hollywood dat moet beslissen over de plaatsing van een ster, wees een verzoek er alsnog actuer-zanger Robeson een plaats te geven af, op grond van de overweging dat zijn naam „niet op ieders tong lag". Ontkend werd dat men hem er niet wilde omdat hij nogal linkse politieke opvattingen had en de Sovjet-Unie bewonderde.

De inmiddels 56 jaar oude Cooper — wiens filmcarriere 52 jaar geleden was begonnen — schreef het comité dat hij zich schaamt dat een man met het talent van Robeson en erkend als ster, onwaardig was bevonden om in de Walk of Fame vereeuwigd te worden.

„Waar ik er niet in gekend werd of ik mijn naam in het openbaar neergeschreven wilde zien, vraag ik u bij deze hem te verwijderen", aldus Cooper.

Tass: Witte Huis bedreigt detente

MOSKOU — Het officiele Russische persagentschap Tass heeft vrijdag gezegd dat de houding van de Amerikaanse regering tegenover de Sovjet-Unie gevaarlijk is voor de vrede en detente. Het agentschap acht de speciale adviseur in veiligheidszaken Brezezinski de grote schuldige van de nieuwe Amerikaanse houding.

Brzezinski brengt de buitenlandse politiek van Washington terug naar de dagen van president Roosevelt, aldus Tass. Het agentschap is van mening dat de veiligheidsadviseur te vergelijken is met Walt Rostow, die deze functie bekleedde in de tijd dat de Verenigde Staten zich stortten in het Vietnamese avontuur.

De Amerikaanse president Carter besloot deze week de levering van een computer aan Tass te verbieden in verband met de veroordeling van dissidenten in de Sovjet-Unie. Tass heeft een dergelijke computer nodig voor de olympische spelen van 1980 die in Moskou zullen worden gehouden.

QUITO — Het leger van Ecuador is lof toegezwaaid door de minister van Defensie, generaal Andres Arrata in verband met het optreden bij de recente verkiezingen. Men heeft zijn garantie voor "zuivere verkiezingen" waar gemaakt, aldus de bewindsman. Zo was het mogelijk dat de verkiezingen heel rustig verliepen, zei hij.

VERMIST EEN HOND

kruising Dobberman en Herder. Kenmerken: lange staart; hoogte 40 cm; zwartharig met bruine poten rechter poot schiet schuin uit. Hij is zoek geraakt in de buurt van Bapor Kibrá op weg naar Koraal Specht Eenieder, die hem heeft gezien, wordt verzocht contact op te nemen met de heer CHARLIE MORON, tels 35782 - 55658 - 78797.

Voor de vinder is een beloning uitgeloofd.

HOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hierbij wordt bekendgemaakt dat wij verhuisd zijn naar het adres

JAN NOORDUYNWEG Z/N
TEL.: 84422 - CENTRALE

Alle activiteiten van de Hogeschool zullen verder plaatsvinden in het nieuwe Hogeschool H.T.S.-complex aan de Jan Noorduynweg.



STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

PUBLICACION DEL PARLAMENTO DE LAS ANTILLAS NEERLANDESAS PARA UN CONCURSO INTERNACIONAL DEL PARLAMENTO LATINO-AMERICANO

PARLAMENTO LATINO AMERICANO

CONCURSO INTERNACIONAL

La ASAMBLEA GENERAL DEL PARLAMENTO LATINOAMERICANO, constituída por representantes oficiales miembros de los PARLAMENTOS de ANTILLAS NEERLANDESAS, BRASIL, COLOMBIA, COSTA RICA, GUATEMALA, MEXICO, NICARAGUA, PARAGUAY, SAN SALVADOR, SURINAM y VENEZUELA, acordó convocar a un concurso nacional en cada uno de los países miembros para seleccionar un Himno Oficial de Latinoamérica, de conformidad con las siguientes:

BASES

1.— Cada País miembro del PARLATINO, convocará a un concurso nacional para seleccionar Letra y Música del Himno Latinoamericano de acuerdo con las bases y modalidades que apruebe el Parlamento nacional.

2.— El Himno triunfador en cada País, representará mismo en el Concurso Final y entre las 11 obras ganadoras se seleccionará aquella que reúna los mayores méritos para ser declarada el HIMNO LATINOAMERICANO.

3.— El Jurado del Concurso Final se reunirá en la Ciudad de México, durante el mes de Diciembre de 1978 y estará integrado por compositores y poetas latinoamericanos de reconocido prestigio que serán designados por la Junta Directiva del PARLATINO y que no hubieran participado con sus obras en los concursos nacionales.

4.— Al autor o los autores del Himno Oficial Latinoamericano les será entregado por la Junta Directiva del PARLATINO, un premio en efectivo por la suma de $8,000 Dólares y un Diploma alusivo a su calidad de Himno triunfador del Concurso Final. Si la letra y la música corresponden a diferente autoría, el premio será dividido por partes iguales entre los autores y/o compositores.

5.— La obra triunfadora quedará registrada en los Ofi... países participantes a nombre del autor o autores de la misma y la participación Editorial será adjudicada a favor del PARLAMENTO LATINOAMERICANO en proporción igualitaria con la parte autoral (50% para cada parte, de todos los derechos económicos que se deriven de la explotación comercial de la obra por cualquiera de los medios de reproducción conocidos o por conocerse).

6.— Cada Parlamento miembro, se compromete a publicar esta Convocatoria General y la que se apruebe en su País para convocar al Concurso Nacional.

7.— Las obras seleccionadas en cada País deberán ser enviadas por correo aéreo certificado, al Presidente del Parlamento Latinoamericano antes del 30 de Noviembre de 1978 a la siguiente dirección: Cerro del Agua Núm. 2... México 21, D.F.

El matasello del correo deberá indicar claramente que se hizo el depósito antes del plazo límite, pues no participarán en el certamen final aquellas obras que hayan sido enviadas con posteriodad a dicha fecha.

POR LA INTEGRACION ECONOMICA, POLITICA Y CULTURAL DE LATINOAMERICA.

DIP. VICTOR MANZANILLA SCHAFFER
Presidente

DR. ANDRES TOWNSEND EZCURRA
Secretario

Vliegramp in Chili voorkom...

SANTIAGO/CHILI — Woensdag is een vliegramp voorkomen toen een bom gevonden aan boord van een vliegtuig van de Chileense luchtvaartmaatschappij ... 127 personen zaten. Het stond op punt van vertrek naar Arica bij de grens met ... naar Santiago, toen een schuwing werd ontvangen het doorzoeken van het tuig werd de bom gevonden.

Dominicus: 1978

(van een medewerker)

NA HET TWEEDE VATICAANSE concilie hebben de liturgisten veel vrijheid gekregen ... de liturgie in de kerk ... passen aan de moderne ... Ze hebben ook gewerkt aan ... herstel van de liturgische kalender en veel werd veranderd. Sommige heiligen verdwenen van de kalender, daar ... niet genoeg historische documenten bezat, om het verantwoord te vinden, dat die heiligen vereerd werden. Niet dat heilige niet bestonden, maar ... van de heilige Philomena ... het stoffelijk overschot ... in de moderne tijd gevonden ... in de catacomben, meent ... weinig te weten, om haar ... officiele kalender te handhaven. Andere heiligen kregen ... ander dag als feestdag toegewezen, zo bv. de Heilige Dominicus. Er waren te veel heiligen en men verdrong zich ... op één datum, daar meestal ... dag van sterven, de feestdag was, want de dag van hun ... dood, was de geboortedag voor hen in het rijk der hemelen. Zo ook ging Dominicus van 4 augustus, naar 8 augustus. Men stoorde daar heel wat ... mee, die erg traditioneel ... Gewoontes hebben nu ... een leefkracht die over ... heen gaat. Op Curaçao ... de eerste apostolisch ... Caysedo rond 1700, om ... maandag ook in de kerk ... en dan eens extra te ... voor de ... en nóg kan men ... dat nú bijna drié eeuwen ... gebruik nog bestaat bij sommige mensen, om des maandags ook naar de kerk te gaan.

De verering behoeft vanwege een datum verschuiving niet te lijden, maar we kunnen begrijpen, dat de bisschoppen van Zuid Amerika het feest van St. Rosa de Lima niet graag verplaatst zagen. Nu kan men wel zeggen, dat er belangrijker dingen in de wereld zijn, maar sinds Aristoteles heet de mens nu eenmaal al, „een gewoontedier". Voor ons hoeft de verplaatsing van 4 naar 8 augustus geen drama te betekenen en kunnen we de waarde van de figuur van Dominicus nader te belichten, of dat nu 4 dan wel 8 augustus is.

De kerk heeft zich altijd intens bezig gehouden met het kloosterleven en de wetgeving van de kloosterlingen. Die taak zag men en men gaf er een geweldige prioriteit aan, zodat zelfs een figuur als Dominicus met zijn charisma, om het kloosterleven te gaan verbinden aan de prediking, er tegenaan stuitte en naar Rome kwam met zijn plannen, maar aanvankelijk geen goedkeuring verwierf, daar juist het concilie van Lateranen, die uitbreidingen beperkt wilde zien. Hij moest maar een bestaande regel aannemen en dan verder zien zijn ideaal te verwezenlijken. Hij was niet rebels, hij deed het, en hij slaagde.

Over heel Europa verbreidde zich zijn orde, en de kloosters werden ingedeeld naar de oude natio-gedachte die men ook kende onder de groepsvorming van de studenten aan de universiteiten van Europa, en zo kreeg men verschillende provincies. De kloosters in het huidige Nederland, kwamen gedeeltelijk onder de Saksische, gedeeltelijk onder de Teutonische provincie. Als deze rechtsgebieden weer te groot worden, dan gaat men op het einde van de eerste eeuw, die provincie weer onderverdelen in natio's en zo zal men in Holland als dat een eigen provincie wordt, (bedoeld is natuurlijk Groot Nederland), kennen, de natio Flandria, Brabantia, Holanda, Geldria en Frisia. De laatste groep bestond al als natio in 1308. Daarbij verbonden vielen de kloosters van Leeuwaarden, Groningen, Winsum en Norden (in Oost Friesland).

In de moderne tijd kon men gemakkelijker zich bewegen en waren er geen verschillende bestuurs ressorten meer van node. Er was een provinciale overste en die had geen vicaris voor verschillende „naties" meer nodig. Een tijd lang was er later een vicaris voor de zogenaamde Hollandse zending, waar de paters in schuilkerkjes buiten het klooster moesten leven, in bijzondere omstandigheden. De moderne tijd bracht de missies en dus had men weer wel „nationes" — men zegt nu vicariaten — nodig, voor de paters in de missie. Toen men in het jaar 1868 de missie van de kolonie Curaçao aannam, werd eerst de apostolisch vicaris ook vicaris van de paters. Men splitste dit al heel gauw, maar dacht ook nog wel aan de mogelijkheid van de paters buiten de provincies, werkzaam in de missie, maar direct onder de general overste in Rome te plaatsen. Een practisch niet uit te voeren plan. Er kwamen voor de Hollandse provincie de vicariaten van Curaçao, Puerto Rico en Zuid Afrika, waar men later zich in een apart vicariaat verenigde met de Engelse Dominicanen, ook werkzaam in Zuid Afrika.

Op het laatste generale kapittel op de Philipijnen werd de rechtspositie van de vicariaten beter omschreven en kregen ze nu ook vertegenwoordiging direct tot het generale kapittel.

In de Middeleeuwen was het zo, dat telkens wanneer de paters bijeen kwamen voor een provinciaal kapittel, men de avond van te voren, eerst de vier voorzitters, of diffinitoren ging kiezen die men dan nam uit de verschillende nationes, van Flandria, Holanda, Brabantia, Geldria en Frisia (de laatste twee, met minder kloosters, nam men maar tesamen). Hier zien we dus een democratisch doorzetting van vertegenwoordiging door de „nationes", hun diffinitor te laten aanwijzen. De vicaris in die tijd had geen losse taak als vicaris, hij was b.v. reeds prior. Zo zien we driemaal dat de prior van Zwolle vicaris is van de natio Frisia, dus moest zorgen ook voor de geestelijke bloei van de klooster, in het Friese gebied. Hij moest ook de zustersbloosters visiteren. Hij kon geen prioren aanstellen noch afzetten, evenmin als de lectoren voor het theologisch onderwijs, maar trad voor de rest in de rechten van de provinciale overste. Wat al zorg om alles goed te begeleiden door vertegenwoordiging van onder af!



Nu in de moderne tijd de vicariaten (niet meer „nationes" genoemd) groter in aantal worden zal men deze groepen ook zijn eigen vertegenwoordiging schenken op de generale kapittels. Niemand kan de groei van tevoren bezien. Men verhoopte b.v. de mogelijkheid van de oprichting van een eigen Dominicaanse provincie in het Caribische gebied, waarin dan de Dominicanen van de Nederlandse Antillen, van Puerto Rico, van Trinidad, Grenada etc. etc., als leden zouden toetreden.

Nu, anno 1978, beziet men ook de mogelijk tot oprichting in America van een nieuwe provincie naast de drie bestaande uit een groep van Spaanssprekenden. Hier komt de natio-gedachte dan toch ook weer naar voren, zoals in de oude tijd. Het zou gemakkelijker contact geven, beter voor het apostolaat, dat dan meer direct wordt. We zullen hopen. Hier zien we dus dat ook nu anno 1978 voor het ideaal van Dominicus gewerkt wordt. Dat men tracht dit ideaal ook aan te passen aan de moderne tijd.

Alles wat we hier schrijven, ontgaat vele mensen en toch is het misschien wel eens goed dit naar voren te halen, opdat men beter zien zal, wat een leven en wat een vitaliteit er bestaat, om het ideaal van Dominicus ook in 1978 te verwezenlijken.

Binnenkort wordt een pater Coll van Vich bij Barcelona, (klasgenoot van de heilige Antonio Claret van Cuba) zalig verklaard. Practisch heeft deze pater maar heel weigenig zijn klooster kunnen leven, daar hij leefde in de vorige eeuw, toen moderne regeringen de kloosters wilden sluiten. Toch werd hij gepakt door het ideaal van Dominicus, kloosterlijk en apostolisch leven en, won hij de hemel voor zich zelf en vele anderen, men kan dan leren, dat de vorm soms niet volgens de boeken is, neem b.v. de schuilkerkentijd in Holland, maar de geest is natuurlijk primair en de vorm kan daarbij helpen. Daarop moet men uit zijn, aangepast aan het jaar 1978.

Toen in het jaar 1870 de eerste paters Dominicanen naar Curacao kwamen, hebben zij lang en breed besproken hoe zij het kloosterlijke leven zouden kunnen beleven in een missie, die was opgezet door saeculieren in parochie-verband. Ze vonden verschillende manieren om toch het „vita communis", het gemeenschappelijke leven te kunnen handhaven. Nu anno 1978 blijft dit voor hen een ideaal, dat zijn uitdrukkingen vindt in de tekst van het jongste generale kapittel van Manilla dit jaar, waarin men vraagt om toch altijd het „vita communis" te zoeken, ook al kan de pluriformiteit van het werk iets zijn, wat de geest van onze tijd vraagt en eist.

Sovjet-geleerde ... Engeland ... behandeld

... — Het Sovjet-... Tass heeft woens-... dat een Sovjet-ge-... die zijn studieverblijf in ... had afgebroken, door ... politie valselijk is be-... en mishandeld toen ... die met haar samen te ...

... jarige Litouwer Arvidas ... heeft gezegd, dat de ... politie geweld tegen hem ... toen hij werd gearres-... een trein op weg van ... naar Birmingham. Een ... politieman sloeg hem ... grond die van beton ... Een andere politieman ... de bozien zo ruw om, ... daarbij een van zijn vin-... brak.

... brief aan het Litouwse ... Tass, aldus Tass, heeft de ... Yurksja van de ... van Vilnius verder ... dat de Britse politie ... had gegeven, dat ... orde zou komen met ... als hij met de Britse ... wilen samenwerken. ... ik vierkant, zo Yurksja.

... een voor Yurksja bele-... artikel in de Engelse Telegraph was verschenen ... Yurksja zijn stu-... in Engeland te beein-...

... meldt niet, wanneer de ..., die een opleidings-... in Birmingham volgde, ... Engeland is vertrokken.

Politiemannen in Z-Afrika geschorst

PIETERMARITZBURG — In ... met het onderzoek naar ... van een 22-jarige ... in Empangeni ... Pietermaritzburg in Zuid-... drie politiemannen ... De landarbeider ... Cane overleed voordat ... ziekenhuis nadat hij ... toe was gebracht ... politiebureau van ... Vijf de geschorste ... politiemannen zijn er twee ... van een zwart.

De Europeaan en zijn werk

BRUSSEL. — Vijftien procent van de Europese beroepsbevolking werkt regelmatig of af en toe 's nachts. Meer dan de helft van de werknemers in het Europese bedrijfsleven klaagt over geluidshinder. In sommige beroepen moet 40 procent van het aantal arbeiders werken in, naar hun mening, onaanvaardbare hygiënische omstandigheden. In Nederland heeft een derde van de werknemers een beroep dat ernstige risico's (ongevallen, ziekte) meebrengt en in Duitsland is dat naar de mening van de werknemers zelfs tweederde. Deze gegevens zijn tevoorschijn gekomen uit een enquete over arbeidsomstandigheden in Europa en ze zijn gepubliceerd door het Bureau voor de Statistiek van de EG.

De drie landen waar men de meeste nachtarbeid kent zijn Luxemburg (22,6 procent van de werknemers), Ierland (21 procent) en Denemarken (19,3 procent). Maar wanneer alleen gerekend wordt met mensen die regelmatig nachtarbeid verrichten dan ligt het percentage (boven de acht procent) het hoogst in Nederland, Ierland, Denemarken en Belgie.

Ook vrouwen ontkomen niet aan nachtarbeid. Zeven procent van de Europese vrouwelijke werknemers moet regelmatig of af en toe 's nachts werken. Het gaat dan nog altijd om 2,3 miljoen vrouwen. Het hoogste percentage nachtwerk vindt men in de dienstensector, iets minder is het in de industrie en dan komt de landbouw. Uit de enquette is gebleken dat dertig procent van de Europese werknemers regelmatig op zon- en feestdagen werkt. In Ierland en Denemarken ligt het zelfs op veertig procent. De legendarische Britse vrije zondag blijkt ook niet meer in volle glorie te bestaan, want 34 procent van de Britse werknemers werkt regelmatig op zondag.

LAWAAIERIG

Belgie is kennelijk het meest arbeidslawaaiige land, want daar komen de meeste klachten over te veel herrie op de arbeidsplaats vandaan. 37 procent van de Belgische werknemers heeft die klachten. In de Europese industrie klaagt vijftig procent van de arbeiders over te veel lawaai. In Duitsland en het Verenigd Koninkrijk is meer dan veertig procent van de mannen in loondienst van mening dat ze smerig of in elk geval weinig hygienisch werk doen.

In twee kleine Europese landen, namelijk Nederland en Belgie, is merkwaardigerwijs het aantal pendelaars (verder dan 50 km van de arbeidsplaats wonend) het grootst. 75 procent van de Europese werknemers heeft minder dan een half uur nodig om op zijn werk te komen. Maar in Frankrijk bijvoorbeeld is zeven procent van de werknemers tussen de twee en vier uur kwijt aan het reizen naar en van het werk. Eén procent van de Belgische arbeiders reist zelfs meer dan vier uur per dag om te gaan werken en weer thuis te komen.

17,5 procent van de werknemers in de negen EG-landen gaat te voet naar het werk en zelfs 25,5 procent van de werkende vrouwen. Maar het meest gebruikt men toch de auto (44 procent). Van het openbaar vervoer (trein, tram of bus) maakt 19 procent gebruik.

Van de negen miljoen Europeanen die geen volledige baan hebben, zijn er acht miljoen vrouwen. Van het miljoen mannen is de helft ouder dan zestig jaar. Maar van de acht miljoen vrouwen is de halve baan al op 30-jarige leeftijd belangrijk geworden.

Irak haalt Koerden weg uit grensgebied

ANKARA — De Iraakse regering is begonnen met het transporteren van Koerden, die wonen aan de grens met Turkije, Iran en Syrie, naar het binnenland. De regering in Bagdad wil een vrije zone van 300 kilometer lang en tien kilometer breed. Turkse kranten hebben gemeld dat de Iraakse luchtmacht verscheidene grensdorpen verwoest heeft.

HONG KONG — De eerste rijstoogst in de provincie Tsjekiang in het oosten van China wordt door droogte en een hittegolf bedreigd, zo heeft Radio-Peking bekendgemaakt.

Weer blanke in Rhodesie vermoord

SALISBURY — In de Rhodesische hoofdstad Salisbury is bekendgemaakt dat een 31-jarige boer, Tim Peech, vorige week donderdag in een hinderlaag in het district Mcrewa in het noordwesten van het land is vermoord.

Peech, die een bedrijf had in de streek van Macheke, was bekend om zijn inspanningen voor de vrede in Rhodesie. In juni had hij een bijeenkomst georganiseerd waaraan was deelgenomen door bisschop Abel Moezorewa, een van de drie gematigde zwarte leiders die lid zijn van de overgangsregering in Salisbury. Hij gold hierom als een liberaal in een land van overwegend conservatieve blanken.

Peech was getrouwd en had drie kinderen. Zijn familie boerde al 33 jaar in het noordoosten van Rhodesie. De moordenaars van Peech zijn volgens Salisbury de nationalistische guerrillastrijders die met lede ogen zouden hebben aangezien hoe de blanke Rhodesier onder de plaatselijke zwarte bevolking aan invloed won.

AMERICA LATINA

CARACAS — De buitenlandse investeringen in Venezuela zijn in 1977 met 8.7 procent gestegen in vergelijking met 1976. Ten opzichte van 1975 ging het om een stijging van ruim zestien procent. Daaruit blijkt het buitenlandse vertrouwen in de Venezolaanse economie, zo meent men bij het instituut ter bevordering van buitenlandse investeringen. In het eerste trimester van dit jaar werd er al voor niet minder dan honderd miljoen dollar aan buitenlands kapitaal ingevoerd.

*****

BUENOS AIRES — Van verschillende kanten is op de delegatie van de Spaanse socialistische arbeiderspartij (PSOE) een beroep gedaan in Argentinie om een internationale campagne te starten om duidelijkheid te brengen in de kwestie van de verdwenen en de gevangen politici. Genoemde Spaanse delegatie bracht een informatief bezoek aan Argentinie, dat hen al eerder bracht naar Chili. Ook Brazilie en Uruguay stonden op hun lijstje. De PSOE is de op één na grootste partij van Spanje.

*****

LIMA — Na tien jaar ongebruikt gestaan te hebben, is dezer dagen in de Peruviaanse hoofdstad het parlementsgebouw in gebruik genomen toen ongeveer honderd politici het betraden om te gaan werken aan een nieuwe constitutie. De eerste opdracht was een tijdelijke commissie te benoemen, welke tot taak heeft de installatie van een definitieve commissie voor te bereiden. De voorbereidingsvergaderingen worden geleid voor een stokoude man: Victor Raúl Haya de la Torre van 83 jaar. Hij wordt door zijn volgelingen de "chef" genoemd.

*****

LA PAZ — Politieke waarnemers in Bolivia achten de mogelijkheid aanwezig, dat er een tijdelijke regering wordt aangesteld over het land, welke nieuwe verkiezingen moet voorbereiden. Dit in verband met het feit dat de geruchten over grote stembusfraude steeds sterker worden. Men acht de kans op problemen zeer groot wanneer het leger deze voor de heersende partij gunstige stembusuitslag tóch doordrukt.

*****

SAN JOSE — De nieuwe president van Costa Rica, Rodrigo Carazo, noemde het besluit waarbij aan de Amerikaanse aartszwendelaar Robert Vesco burgerschap van Costa Rica onthouden werd een triomf van de natie. Deze uitspraak werd gedaan door de Burgerlijke stand van het land. Het negatieve antwoord op het verzoek van de miljoenen-investeerder, ook in Costa Rica, is ons land waardig, zo meent de president. Onder de vorige regering zou Vesco een behoorlijke vinger in de pap hebben gehad.

*****

CARACAS — De Venezolaanse minister van Buitenlandse zaken Simon Alberto Consalvi, is van mening dat het pas ondertekende Amazone-pact niet betekent, dat er nu door andere landen niet geïnvesteerd kan worden in Amazone. Hij noemde het verdrag van verstrekkende ecologische betekenis voor mensheid.

Schenking aan verzet in Rhodesie bevroren

WELLINGTON, NIEUW-ZEELAND — De wereldraad ... heeft een schenking ... 85.000 dollar aan guerrilla-... in Rhodesie bevroren ... de onoverzichtelijke ... in dit land, verklaarde ... pastor Dwain Epps in ... Epps zei dat de ... aan de Rhodesische ... bevrijdingsbewegingen onder beheer zou worden gehouden tot de situatie duidelijker was geworden.

"Het is absoluut niet duidelijk wie wie in Zimbabwe doodt", zei Epps. De schenking zal niet worden overgemaakt alvorens de wereldraad met zekerheid weet wie de begunstigden zijn.

De wereldraad van kerken bestemde vorig jaar 530.000 dollar voor zwarte Afrikaanse bevrijdingsbewegingen in het kader van zijn „programma ter bestrijding van de rassendiscriminatie."

„Ik suggereer niet dat het Patriottische Front onschuldig is aan excessen," aldus pastor Epps. „Maar het is bepaald niet duidelijk aan wie de jongste aanslagen op blanke missionarissen en zendelingen moeten worden toegeschreven."

De Rhodesische regering en het Patriottische Front hebben elkaar de moorden in de schoenen geschoven, maar er is ook een derde stem die ze toeschrijft aan rondtrekkende ex-vrijheidsstrijders die zich van hun groeperingen hebben losgemaakt.

Hoge uitkeringen

Tenerife-ramp

PARIJS — De verzekeringsmaatschappijen schatten dat na de grootste vliegramp aller tijden — de botsing van twee Boeings 747 op het vliegveld van Tenerife — 600 miljoen gulden Ant. aan schadevergoeding uitgekeert zal worden. Bij deze ramp, die op 27 maart 1977 gebeurde, zijn 575 mensen om het leven gekomen en ongeveer 20 gewond.

Kort na het ongeluk is aan de twee betrokken luchtvaartmaatschappijen, Pan-Am en KLM, 100 miljoen gulden uitgekeerd als schadevergoeding voor de vliegtuigen. Tot nu toe hebben de families van 325 slachtoffers een smartegeld ontvangen van gemiddeld 160.000 gulden per gezin, zo heeft het centrum voor documentatie en informatie van het verzekeringswezen meegedeeld.

Omdat het schatten van de schade in geval van overlijden een zeer delicate zaak is, hebben nog niet alle rechthebbenden verzekeringsgeld ontvangen.

Volgens het documentatiecentrum is volgens de reglementen 120.000 gulden het maximum dat per passagier uitgekeerd wordt, tenzij de ramp veroorzaakt is door een grove nalatigheid. En dat schijnt hier het geval te zijn.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.

15de Trekking **Donderdag 20 JULI**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De Directeur H. M. THOMAS

15de trekking op donderdag 20 juli 1978

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
24613	2.000	28508	1.000	31440	500
24614	60.000	28509	25.000	31441	12.500
24615	2.000	28510	1.000	31442	500

Getuigen:
L. Z. ZOETRUM
J. Th. WILSON
UREN VAN UITBETALING: 8.00—11.30 en 13.30—16.00

Drukkerij „De Curaçaosche Courant"

Roep om terugkeer naar oude onderwijsmethodes

In de VS lopen ongeveer 23 miljoen ongeletterden rond

WASHINGTON — Ongeveer 23 miljoen mensen in de Verenigde Staten zijn vrijwel ongeletterd. Dat is meer dan 10 procent van de Amerikaanse volwassen bevolking. Zij zijn ondermeer niet in staat een treinenboekje te lezen of een sollicitatieformulier in te vullen. Dat blijkt uit statistieken van het Amerikaanse ministerie van Nationale Opvoeding.

Bij de schoolplichtige jeugd is de situatie evenmin rooskleurig. Diverse ouderverenigingen in Californie en New York hebben schooldirecties voor het gerecht gedaagd omdat zij hun plichten niet zouden zijn nagekomen. De leerlingen zelf weten namelijk al te goed dat zij ook wel naar de volgende klas kunnen, als zij er weinig of niets van terecht hebben gebracht. Als het kind dan ouder wordt, kan het een klap krijgen omdat het dan een stuk achter kan liggen op een ander kind.

TERUGKEER

Van diverse kanten wordt aangedrongen op de terugkeer naar de oude onderwijsmethodes. De leerlingen krijgen volgens deze mensen tegenwoordig te veel vrije tijd. De onderwijzers zouden ook te weinig de klemtoon leggen op de basisvakken zoals lezen, schrijven en wiskunde. De jongeren worden via speciale programma's aangezet om meer te lezen. Zo hebben de persbureaus in veel scholen telexmachines geplaatst.

TELEVISIE

Het hoge aantal ongeletterden is niet alleen te wijten aan een gebrekkig schoolsysteem. Het is ook een gevolg van sociale problemen. De mensen hebben meer belangstelling voor televisie dan voor boeken. Het is bekend dat van veel televisie-programma's de educatieve waarde zeer gering is. Velen vinden ook dat lezen en schrijven absoluut niet wordt gezien als onontbeerlijk voor het leven.

WERKLOZEN

In de grote steden is ongeveer de helft van de werklozen tussen de 16 en 20 jaar praktisch analfabeet. Ras en gezinsopbouw hebben veel te maken met het probleem. Een zwarte heeft veel minder kansen om goed te leren lezen en schrijven dan een blanke. Ook kinderen uit arme gezinnen, vaak de gezinnen uit de sloppenwijken, hebben weinig kansen in het onderwijs.

Overval-record

RIO DE JANEIRO — Dinsdag is in een buitenwijk van Rio de Janeiro de bestelauto van een tabaksfirma voor de honderdste keer in vijf jaar tijd overvallen. De bestuurder werd beroofd van een kleine driehonderd cruzeiros. Volgens de chauffeur, Jose Altair Correa, zijn de overvallers altijd ondernemende jongetjes van tussen de 12 en 18 jaar geweest. Met de bestelauto worden café's en winkels van sigaretten voorzien en wordt afgerekend over de voorgaande [illegible]antie.

[illegible]elische wapens [illegible] Libanese [illegible]tsen

[illegible]ROET — Sinds de [illegible] gevechten van vorige [illegible]ssen christelijke militie [illegible]che troepen in Libanon [illegible] Israel de christelijke [illegible] twee schepen met [illegible] geleverd, meest kleine [illegible] en antitankraketten. [illegible] wordt vernomen uit [illegible]ke diploamatiekeкring in [illegible]

[illegible]cheppen legden aan in de [illegible]laats Djoeieh, die door [illegible]chtse militie wordt [illegible]

Begin kerngezond

TEL AVIV — Premier Menachem Begin, van Israel heeft vorige week een voorgenomen ontmoeting tussen oppositieleider Shimon Peres en koning Hoessein van Jordanie verhinderd, berichtte woensdagavond de Israelische radio- en televisiemaatschappij.

Begin heeft tegen een groep parlementsleden gezegd dat Peres hem had meegedeeld dat de Jordaanse koning bereid was hem te ontmoeten, maar dat hij zijn goedkeuring niet aan de ontmoeting wilde hechten.

De radio- en televisiemaatschappij berichtte ook dat Begin heeft gezegd dat hij geen verdere ontmoetingen van Peres met president Sadat van Egypte zal toestaan.

Veel leden van de Israelische ministerraad zijn erg boos geweest over de ontmoeting die de socialistische oppositieleider vorige week in Salzburg met Sadat had. Het kabinet besliste later dat alleen daartoe gemachtigde ministers kunnen onderhandelen met landen die met Israel op voet van oorlog verkeren.

Peres heeft overigens in een televisievraaggesprek gezegd dat hij uitnodigingen voor nog meer ontmoetingen met de Egyptische president zal aannemen. Zijn standpunt is dat hij geen onderhandelingen voert, maar slechts van gedachten wisselt.

Corruptie in China gestraft

HONGKONG — Enkele functionarissen in de Chinese provincie Kwangtoeng zijn gestraft wegens corruptie en misbruik van overheidsgeld, zo meldt radio Kanton.

De overheid had volgens de radio een onderzoek ingesteld na schriftelijke klachten dat ambtenaren in de districten Fosjan, Tsjautsjing en Nanhai en op het eiland Hainan, staatsgeld voor particuliere doeleinden gebruikten. De beweringen waren juist, gebleken en de schuldigen waren zwaar gestraft. Het geld was onder meer besteed aan feestgelagen en de bouw van clubgebouwen en zalen in plaats van aan woningbouw.

[illegible] betreurt Sovjet-[illegible]essieve acties

[illegible] HAAG — De negen [illegible] van de Europese gemeenschappen betreuren de [illegible]aande repressieve acties [illegible] Sovjet-Unie welke in [illegible]raak zijn met de slotacte [illegible]elsinki en daarbij on[illegible]baar met de ontspan-[illegible]

[illegible]erklaarden de negen EG-[illegible] dinsdag in een gezamen[illegible]verklaring welke is uitge-[illegible]naar aanleiding van de [illegible]en vorige week uitge-[illegible] tegen Ginzburg en [illegible]anski, twee vooraanstaande leden van de Moskouse [illegible]ki-groep. Dit is een [illegible]ring van Russen die toe-[illegible] de naleving in de USSR [illegible] slotakte van Helsinki van [illegible] waarbij 35 landen waar-[illegible] de Sovjet-Unie partij [illegible] en die ging over veilig-[illegible] samenwerking in Euro-[illegible] waarbij ook de elemen-[illegible] rechten van de mens [illegible] genoemd.

[illegible] negen landen betreuren in [illegible] verklaring die dinsdag in [illegible] is uitgegeven de acties [illegible] landen die de slotakte [illegible] getekend, tegen burgers [illegible] uitoefening van de legi-[illegible] rechten nastreven.

Guyana krijgt nieuwe grondwet

GEORGETOWN/GUYANA — Premier Forbes Burnham van Guyana heeft het parlement officieel gevraagd een nieuwe ontwerp-grondwet op te stellen. De premier voelde zich gesterkt door de omstreden volksraadpleging die vorige week is gehouden.

In zijn motie aan het parlement zegt Burnham dat de bestaande grondwet niet geschikt is om de samenleving en de economie op nieuwe leest te schoeien.

Burnhams partij, het Nationale Volkscongres, kreeg vorige week 97 procent van de stemmen in een volksraadpleging over het voorstel een twee-derde meerderheid in het parlement voldoende te maken om de grondwet te wijzigen.

De leider van de oppositie, Cheddi Jagan, wiens Progressieve Volkspartij de kiezer had gevraagd niet aan de volksraadpleging van vorige week deel te nemen, heeft het Nationale Volkscongres van de premier ervan beschuldigd de grondwet naar zijn hand te willen zetten zodat het aan de macht kan blijven.

Diplomaat van VS in Moskou ruw bejagend

Russen schenden ambassade-terrein

MOSKOU — **Uit kringen van de Amerikaanse ambassade is vernomen, dat een Russische politieagent in Moskou gisteren een Amerikaanse diplomaat binnen het gebied van de Amerikaanse ambassade zodanig heeft vastgepakt, dat diens jas scheurde, toen de diplomaat zich wilde losrukken. Een tweede secretaris van de politieke afdeling der ambassade, Raymond F. Smith, werd bij zijn jas gepakt kort nadat hij de wacht gepasseerd was en de ambassade wilde binnengaan.**

De Amerikaanse ambassade in Moskou heeft verklaard, dat het incident op grond van de ambassade gebeurde en dat een krachtig protest zal worden ingediend bij het Sovjet-ministerie van Buitenlandse Zaken. Smith werd niet gewond.

Men vraagt zich af, of de Russische wacht Smith niet herkende toen hij de ambassade wilde binnenstappen en wellicht dacht, dat Smith een Rus was.

Smith was de Amerikaanse diplomaat, die vorige week het proces van de joodse dissident Anatoli Sjtsjaranski moest bijwonen. Maar hij stond de meeste tijd buiten op straat voor het gerechtsgebouw te wachten.

Het gebied van de Amerikaanse ambassade is verboden voor Sovjet-wachten die voor het gebouw zijn geplaatst door de Sovjet-overheid. Het is de eerste keer, dat een dergelijk incident als het onderhavige op Amerikaans ambassade-terrein is geschied, althans voorzover men weet. Sovjet-wachten hebben evenwel de laatste tijd Sovjet-burgers belet de Amerikaanse ambassade binnen te gaan. In sommige gevallen werden zij geslagen en weggesleurd.

Zaterdag jl. wilde een functionaris van het Amerikaanse handelsbureau zijn kantoor in. Een Russische politieman zat op het bordes een sigaret te roken. Hij vroeg hem opzij te gaan en er ontstond een woordenwisseling waarna de politieman zijn sigaret met zijn vingers wegschoot in het gezicht van de Amerikaanse handelsattaché.

Eerder had een Sovjet-agent voor de Nederlandse ambassade een Nieuw-Zeelandse diplomaat aangevallen toen die probeerde de ambassade binnen te gaan. De Rus ging de Nederlandse ambassade binnen en sleurde de diplomaat naar buiten. De Nieuw-Zeelandse regering diende een krachtig protest in.

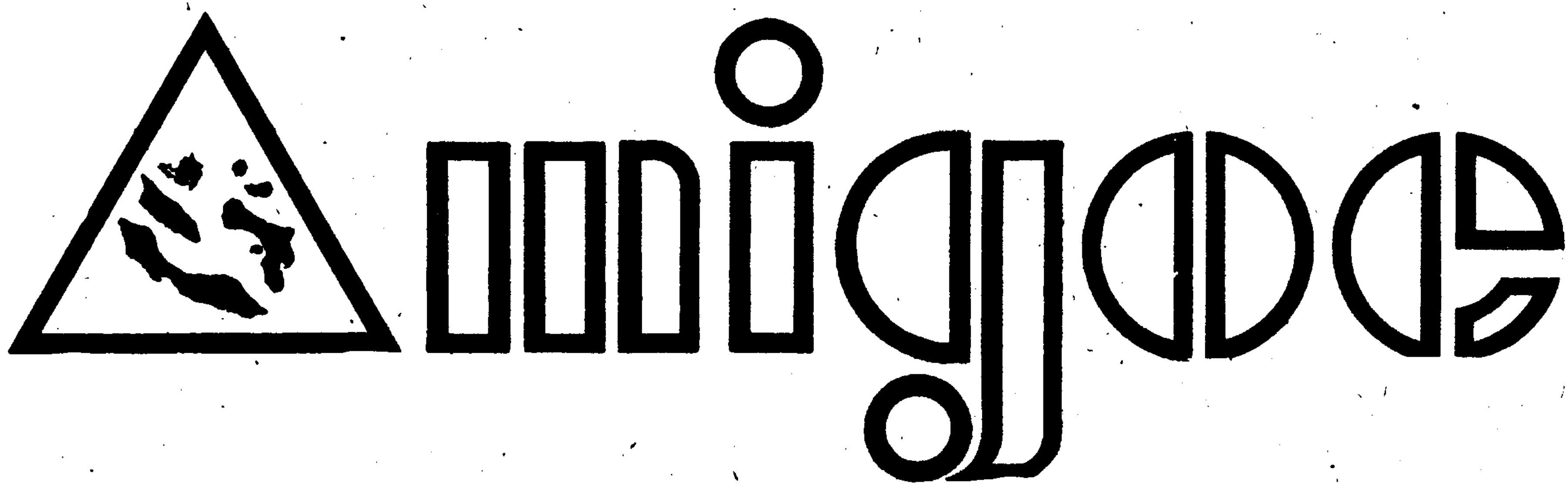
Geestelijken uit [illegible]mibie [illegible]wijderd

[illegible]DHOEK — De [illegible]strateur-generaal voor [illegible]est-Afrika (Namibie), [illegible]aus Steyn, heeft vrijdag [illegible] Windhoek de uitwijzing [illegible] van de vicaris-generaal [illegible] de anglicaanse kerk in [illegible], Ed Morrow, zijn [illegible] en de Duitse pater Heinz [illegible]

[illegible] reden is niet opgegeven, [illegible] waarnemers herinneren [illegible], dat betrokkenen vaak [illegible] hebben gekozen voor de [illegible]ante Namibische [illegible]dingsbeweging SWAPO.

WEST-BERLIJN — In de gevangenis van Berlijn-Moabit zijn vier extremisten in hongerstaking gegaan uit protest tegen hun isolering, zo heeft een van hun advocaten meegedeeld. Het zijn Gabrielle Rollnik en Monika Barberich, die onlangs in Bulgarije werden aangehouden tezamen met Till Meyer die zij uit Moabit zouden hebben helpen vluchten, en Ilse Jandt en Waltraut Siepert van de Beweging van de 2de juni.

CURITIBA — Zware regenval, welke gepaard ging met hagel heeft de nodige schade aangericht aan de koffie-aanplant in de Braziliaanse staat Parana. Dit is een van de twee der belangrijkste koffieproducenten van Brazilie. Concrete gegevens over de schade ontbreken.



English Companio

US corporations controle most of Mexico's industry

MEXICO CITY — Six United States corporations control over 90 percent of the Mexican food industry including the purchase of farm supplies, and the preparation and sale of products, charged the outstanding economist Fernando Zunzunegui.

The corporations involved are Nestlé, General Foods Carnation, Corn Products, Quaker and Nabisco, said the economist in a paper delivered to the "first national debate on farm policy and the production and consumption of food" in this capital.

The cigarette industry has also been heavily penetrated by the US companies El Aguila y La Moderna, Ligget Myers, Phillip Morris and P. Lorrilard, among others, said Zunzunegui.

Increasing control of this industry has been facilitated as a result of the restrictions clamped down by the government on imported cigarettes and cigars, he added.

Foreign capital almost completely dominates production of drugs and medicines in the country, explained the researcher, who said that the corporations Sintex, Richardson Merrell, Cyanamid and CIBA Geigy divide up 90 percent of the Mexican market.

He said that it is no secret that from great mullein weed are obtained sterioids for the production of birth control pills, and that Mexico is in first place in the production of great mullein meal which is sold to the United States. The products produced there are then sold to Mexico at very high prices, he explained.

If the parastate company "Proquimex" were to take over purchasing, selling and processing of great mullein and the sterioids made from it, the price of the medical products would drop sharply and Mexico would save a great deal of hard currency spent on imports of drugs and technology, he added.

In fertilizers he stated that the work of the federal government is plausible, since through the "Fertimex enterprise it controls 51 percent of the stock of eight big corporations in the sector. Dupont and Imperial Chemicals control about 30 percent of the national fertilizer market.

In cattle feed 45 percent of the market is controlled by Purina and Anderson Clayton.

Zunzunegui stated that special treatment should be given to foreign capital if such investments make a real contribution to the country's development program; that is a policy for safeguarding national independence must be adopted.

This policy, he added must be an integral one which means state control of banking, credit and foreign trade, as well as the nationalization of the main foreign controlled industries.

[illegible] of the measures that should form part of the struggle program of the progressive sectors of our country at this time in order to eliminate foreign dependency and speed up national development to benefit the people.

In increased raw material needs of the highly developed countries, he stated, is reflected in increased economic dependency on the part of the poor countries.

In our country, he said, the intensity of takeover operations, the instruments used and the forms of foreign penetration have been determined by Mexico's concrete economic, political and social situation.

The main thesis of Zunzunegui is that the progressive tendency of the "Mexican revolution" should be to carry out a decisive role on the entire national scene specifically in farming and cattle raising, which provide the majority of the population with a livelihood and are a determining factor in economic development.

NICOSIA — Cyprus President Spyros Kyrianou last night appeared to reject a proposal by Turkish-Cypriot leader Rauf Denktash to put the occupied east coast resort of Varosha under interim administration supervised by the United Nations.

Wall Street

NEW YORK — A late selloff pushed stocks slightly lower as interest rate concerns overcame initial strenght from bullish corporate profit reports.

Analysts said many investors still were not certain about the trend of US monetary policy or the future course of interest rates.

The D-J industrials lost two points but advances led declines about eight to seven Volume of 33 mln shares compared with 30.85 mln traded on Wednesday.

Haitians are to be deported from US

NEW YORK — The US government will speed up the deportation trials against thousands of Haitians who fled to the United States from the economic and political repression in their country, reports Prensa Latina.

According to David Crossland, general counselor of the United States immigration and [illegible] policy toward the refugees is designed to control the entrance of Haitians into this country.

The program will result in the mass deportation of persons who face jail and repression in their country ruled by François Duvalier.

Under the plan, asylum in the United States will beauthorized only for those who can provide legal proof of political persecution.

However, official figures show that even though the majority of the Haitians have claimed to be political refugees, only 26 have been granted asylum since 1972.

The program announced last Tuesday by the State Department, calls for an increase of personnel to [illegible] the United States.

More than 120 citizens of that Caribbean nation arrived last Monday on the southern coast of the US state of Florida in an attempt to escape unemployment and political repression in their country.

Since last November close to one thousand Haitians have arrived on US coasts, the mayority of them from the Bahama's where 15 thousands refugees are estimated to be living.

Demands for end of torture in Brazil

RIO DE JANEIRO — Cardinal Paulo Evaristo Arns and his assistant bishops have publicly urged the governor of the Brazilian state of Sao Paulo to "order an end to the torture applied without impunity by the city's police".

If the governor "wants to, he can put an immediate end to the humiliating practice of torture by the Sao Paulo police", the clergymen said in a note.

They also charged that the decorating "of an individual publicly denounced as a torturer of humble persons is a provocation of the population", in reference to investigator Oscar Matsuo, accused of torture by several people and who received the Stela Borges Morato Trophy for his services.

Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Thursday

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees 4 Minnesota Twins 0; Kansas City Royals 2 Texas Rangers 1; Milwaukee Brewers 8 Boston Red Sox 6; Baltimore Orioles at Chicago White Sox ppd. rain (Only games scheduled)

NATIONAL LEAGUE

Pittsburgh Pirates 7 Los Angeles Dodgers 6; St Louis Cardinals 8 San Diego Padres 2; Montreal Expos 7 Atlanta Braves 3; Philadelphia Phillies 8 Cincinnati Reds 6; (1st) New York Mets 7 Houston Astros 4; (2nd) New York Mets 5 Houston Astros 4; San Francisco Giants at Chicago Cubs - suspended darkness.

The world in a nutshell

TEL AVIV — Prime Minister Menachem Begin's government faced increasing pressure at home today after the rejection of Egypt's demands for a change in the Israeli attitude before Middle East peace talks can start again. Israeli Foreign Minister Moshe Dayan, back from talks with the Egyptians in England, said Egypt's demands were unacceptable. Pressure on Mr Begin to nodify his stand on peace moves mounted last night when the opposition Labour Party decided to table a no-confidence motion because of the way the Prime Minister was conducting himself.

CAIRO — President Sadat declined to evaluate the latest Middle East peace talks before he saw Foreign Minister Mohamed Ibrahim, Kamel, but the Egyptian leader said yesterday: Israel must introduce new elements before any future talks. He hoped that the US would introduce some fresh proposals. In Washington, Secretary of State Cyrus Vance said that he was confident Egypt will agree to join Israel in peace nagotiations when he travels to the Middle East in August. Mr Vance was to brief President Carter over breakfast today.

MOSCOW — A Ukrainian member of the Helsinki human rights movement was sentenced yesterday to 10 years hard labour and five more years in [illegible] anti-Soviet agitation and propaganda, dissident sources said. The court in the Ukrainian town of Gorodya passed the maximum sentence on Lev Lukyanenko, a 50-year-old lawyer. This brings to 16 the total of Helsinki group members convicted since the movement was founded two years ago.

WASHINGTON — American Secretary of State Cyrus Vance has warned that a congressional effort to lift trade sanctions against Rhodesia could gravely endanger Anglo-American efforts for a peaceful transition to black majority rule in that country. He arrived back here yesterday after a 10-day mission to Europe, during which he discussed Rhodesia with British Foreign Secretary David Owen. Bishop Abel Muzorewa is currently touring the US with senator Jesse Helms to try to gain support for lifting sanction.

LA PAZ — An emergency junta of armed forces commanders is likely to take over the government of Bolivia early next month following the electoral court's decision to scrap the results of the July 9 general elections, military sources said.

LISBON — France has offered Portugal a 100 million dollar line of special credits over the next two years to help Portuguese economic recovery, a French spokesman said.

PEKING — China and Japan reopen negotiations in Peking today on a peace and friendship treaty stalled by Soviet objections to a clause denouncing power politics.

WASHINGTON — Dr Peter Bourne, President Carter's British-born chief adviser on health and drug abuse, resigned last night after admitting he gave a woman on his staff a prescription with the fictitious name for a much-abused depressent drug. He told President Carter in his resignation letter that he had become the victim of gross innuendos on the part of people who had the President as their target. It was the second time that a senior aide and personal friend of the President's had left office under fire. Dr Bourne's resignation came less than eleven months after Bert Lance resigned following allegations that he had engaged in [illegible] Georgia banker before he joined the Carter Administration as director of the office of management and budget.

SALONICA, GREEC[E] — Tens of thousands of Salo[...] drank and made merry [...] an all night party hel[d] [...] central square here despit[e] [...] of a major earthquake.

SAN SEBASTIAN, [...] — The government ye[...] granted two million p[...] 25,000 dlrs, to the Basqu[e] [...] of Renteria to pay for da[mage] caused by riot police [...] rampaged through the [...] week ago looting sho[ps] [...] smashing windows.

ATHENS — [...] Alexandrov of Bulgaria [...] overall and jerk gold me[dal] [...] the 82.5 kgs category [...] world junior weigh[tlifting] championships here ye[sterday] [...] Russian Nikolai Cruzdj[...] the snatch gold medal.

BOLOGNA, ITAL[Y] — Italian boxer Angelo Ja[...] underwent a second em[ergency] operation last night as [...] fought to save his life [...] was knocked out in a E[uropean] title fight by Britain[...] Minter.

ALGIERS — The [...] council for sport in Afric[a] has reiterated [...] recommendation th[at] African common[wealth] countries take part [...] commonwealth ga[mes] [...] Edmonton, Canada [...] month

HAMBURG, GERMANY — Hung[...] [illegible] sabre team event at [...] fencing championships [...] night. They beat the [...] Union on hits after draw[...]

Loan tenders excee[d] direct need Trinida[d]

KINGSTON — Trinidad and Tobago has received offers of 300 million dollars worth of credits from the United States, Federal Germany and Japan for financing a steel complex.

The Minister of Industry Petroleum and Finance, Errol Mahabir admitted in Port of Spain that the amount offered is greater than the estimated cost of the projected steel works. The terms of the loan are for repayment in 13 years after the start of construction. Estimated interest will be 7.75 percent.

The construction contracts have been signed while five countries will supply the equipment needed for the steel works. It will go up at Point Lisas on the south coast, site of a projected industrial center to include a nitrogenerated fertilizer plant to begin operations in 1981, reaching full capacity in 1984 with 635 metric tons a year.

Point Lisas will also have an aluminium refinery and a petrochemicals plant. In [...] areas the transnation[al] [...] and Texaco have [...] installations.

Last year in the wa[ke] [...] offshore natural gas [...] leum finds Prime Mi[nister] Williams said that hi[s] [...] will have recourse to [...] labor from neighbourin[g] [coun]tries because of its industrial upsurge.

Jamaica boosts regional trade

KINGSTON — Jamaica wi[ll] earmark 20 million dollars for imports in the Caribbean economic community in the second half of the year.

The Minister of Trade and Industry, Danny Williams, said that in the first half of this year import licences for 25 million dollars were authorized within the regional framework.

The sum is equal to the amount spent on trade with Caricom last year, when a sharp deterioration of convertible monetary reserves forced the Kingston government to cut back on its imports in general.

The reduction also affected trade in the zone with an avalance of complaints from Trinidad and Tobago in particular.

The 20 million corresponding to the final half year do not include the purchase of rice and oil which Jamaica gets from Guyana and Trinidad and Tobago, Danny Williams explained.

He said that the decision shows the readiness and commitment by Kingston to offer its maximum support for the development and consolidation of Caricom.

Venezuela attends nonalligned meeting

CARACAS — Venezuela will be represented at the forthcoming meeting of Foreign Ministers of the nonaligned countries by the Minister of state for international economic affairs, Manuel Pérez Guerrero, it was announced unofficially here.

The Venezuelan Foreign Minister, Simon Alberto Consalvi, will be unable to attend the parley, to be held in Belgrade, Yugoslavia, July 28 and 29 since he will be accompanying President Pérez on the latter's official visit to Surinam, the source explained.

Venezuela participates as an observer in the nonaligned movement, whose conference at head of state level will take place in Havana, Cuba, next year.

Barbados and Costa Rica free of human rights violation[s]

CARACAS — Barba[dos and] Costa Rica are the o[nly] [...] American countries [...] whose human rights [...] one has complained, th[e] [...] tive secretary of the [...] american commission o[n] [human] rights, Edmundo [...] Carreno, said yesterda[y] [...] end of the com[...] working session, Va[...] that the situation [...] America is less depress[...] a year ago, but the [...] commission is still [...] 3,000 cases of alleged [...] rights violations in[...] 10,000 people.

It presented reports o[n] [...] of these investigations [...] general assembly o[f] [...] Organisation of A[merican] States (OAS) whi[ch] [...] thereby able to de[...] specific situations in [...] Paraguay and Chile [...] said that the major pr[...] the moment is that [...] disappeared prisoners [...] added that just because all[...] tions of violations in par[...] countries were being [...] tigated it did not nece[ssarily] mean that they had occurred.

